RAWS
AMTT

TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

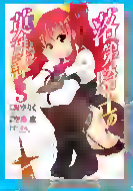
PROOFREADER
ARAVYRE

QC
KOBE

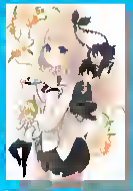
underdogscans.com

We need help!!

Cleaner*



Translator



Typesetter

Join us at **underdogscans.com** or email me at quantumscans@gmail.com

Volume.
3
辻浦さんとチュパカブラ
櫻井すこひと
SHŌNEN
CHAMPION
COMICS

辻浦さんとチュパカブラ
櫻井あつひと
Presented By
ATSUHITO SAKURAI
volume 3
SHŌNEN
CHAMPION
COMICS
週刊少年チャンピオン
秋田書店

辻浦さんと チュパカブラ

STORY & CHARACTER

Unidentified Mysterious Girl volume.3

友達のいない「ぼっち」な生活をおくる高校2年生優。しかしひょんなことから、同じクラスに転校してきた可憐な美少女・辻浦さんが実は「未確認生物マニア」で「怪力」な変人だという秘密を知ってしまう。猫をかぶった姿を見て寄ってくる男たちを避けるため、優は辻浦さんの彼氏のフリをさせられることに。一方、辻浦さんに学園の女王の座を奪われた恨みどりは、辻浦さんの彼氏である優を自分のものにしようと企む。優にウソの告白をしたみどりだったが、優は辻浦さんのことを考え、告白をきっぱりと断った。フラれたことに衝撃を受けたみどりは、優のことを考えているうちに本当に好きになってしまったことに気づき…!?

辻浦 めぐみ

ケンカ最強な猫かぶり美少女。男子にモテすぎるのが嫌で私服でめぐりかえしていたUMAオタク

桐谷 優

"ぼっち"な高校2年生。ゲーム好きのインドア。恋愛経験は皆無。

橘 みどり
元・学園の女王。
転校生の江浦さんにその座を奪われ、彼氏である鋼を奪おうとするが…!?
桐谷 奈々子
鋼の妹。中学2年生。友達がいなくて陰い兄をも憐れんでいる。
子分たち
子門と行動をともにする。
鋼
チュパカブラ
家畜の血を吸うUMA。
子門
江浦さんを倒して名を上げようと企むイタい高校生

CONTENTS

Unidentified Mysterious Girl volume.3

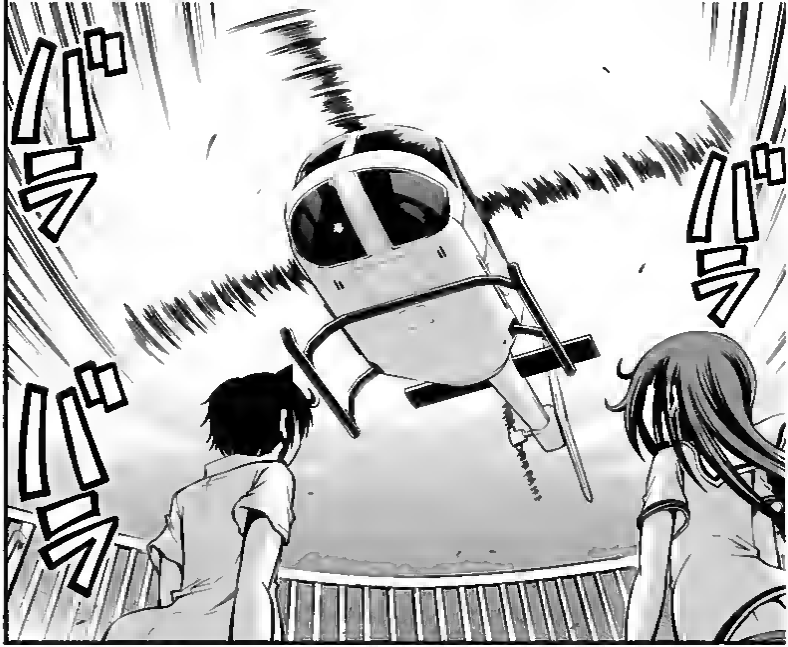
Presented by Atsushi Sekurai
Shōnen Sunday Comics

第17話 めんどくさい男あらわる ……7
第18話 辻浦さんヘッドバッド ……27
第19話 橘みどりはすぐにグーを出す ……49
第20話 今日は木曜日 ……69
第21話 桐谷優は静かにゲームをしたい ……91
第22話 海サイコー ……111
第23話 貝殻ナマコフジツボ ……131
第24話 俊足奈々子 ……151
第25話 動物はやさしく持とう ……171

【初出】週刊少年チャンピオン　2015年13号～21+22号掲載

※この作品はフィクションであり、実在の個人・団体にはいっさい関係ありません。

じめ
じめ
じめ
じめ
じめ
UGH, WHAT'S WITH THE HUMIDITY TODAY...?
YEAH, WELL, IT'S JUNE, YOU KNOW...
CHAPTER 17:
A TROUBLESOME GUY APPEARS
IT'S PISSING ME OFF!
CALM DOWN, MAN.
GETTING ALL WORKED UP LIKE THAT ONLY INCREASES YOUR LEVEL OF DISCOMFORT.
LOOK AT ME, I'M ALWAYS COOL, COOL AND COMPOSED.


バラ
バラ
バラ
バラ

バラ
バラ
バラ

WHAT...?

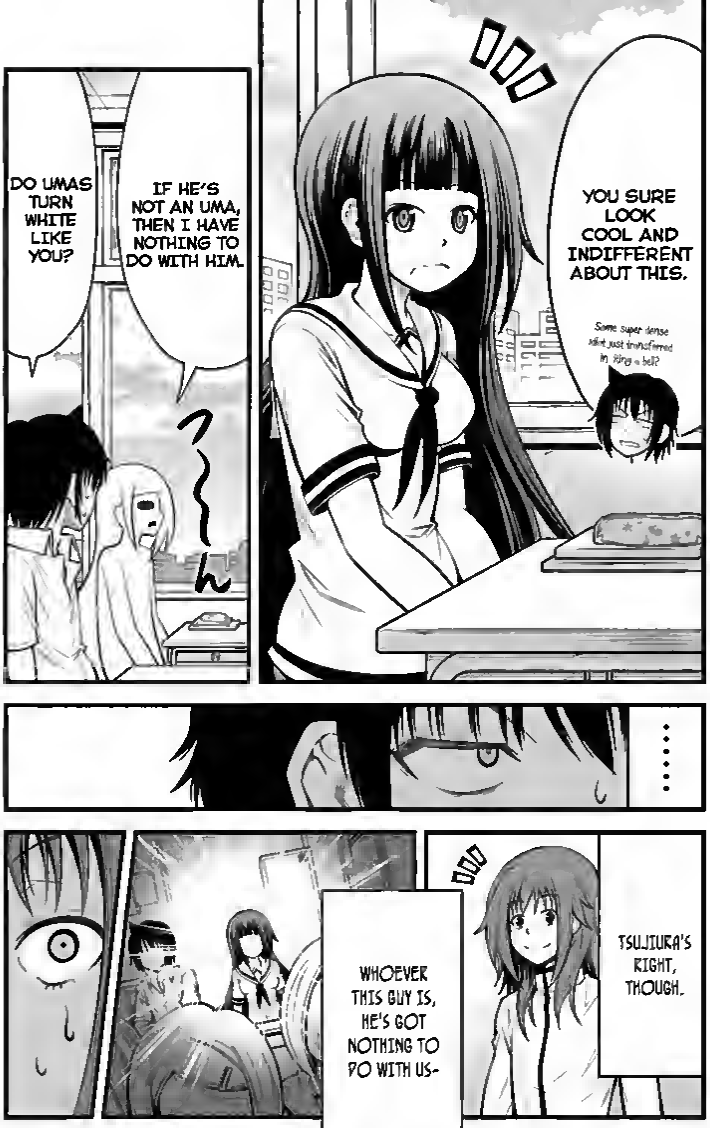
ス
ッ
チャ
ッ

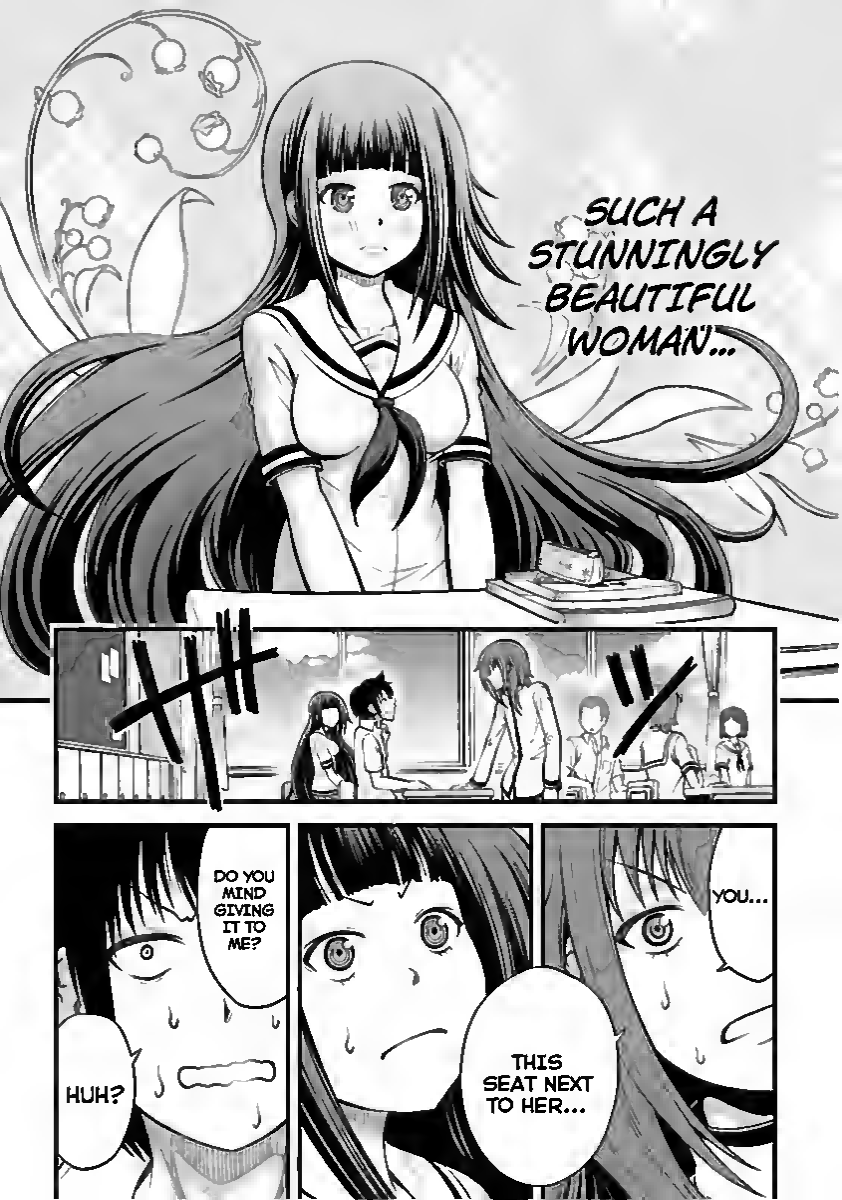
CHAPTER 17: A TROUBLESOME GUY APPEARS

LOOK EVERYONE. IT'S TIME FOR ANOTHER SURPRISE-TRANSFER-STUDENT-SCENARIO.
2年5組
MY NAME IS SAOTOME RYOU.
DUE TO SOME CIRCUMSTANCES WITH MY FATHER'S WORK
I HAD TO MOVE HERE FROM AMERICA.
AAAND ANOTHER TRANSFER STUDENT ...
キャ
AND HE USED TO LIVE OVERSEAS!!
アアアア
H-HE'S HOT!!

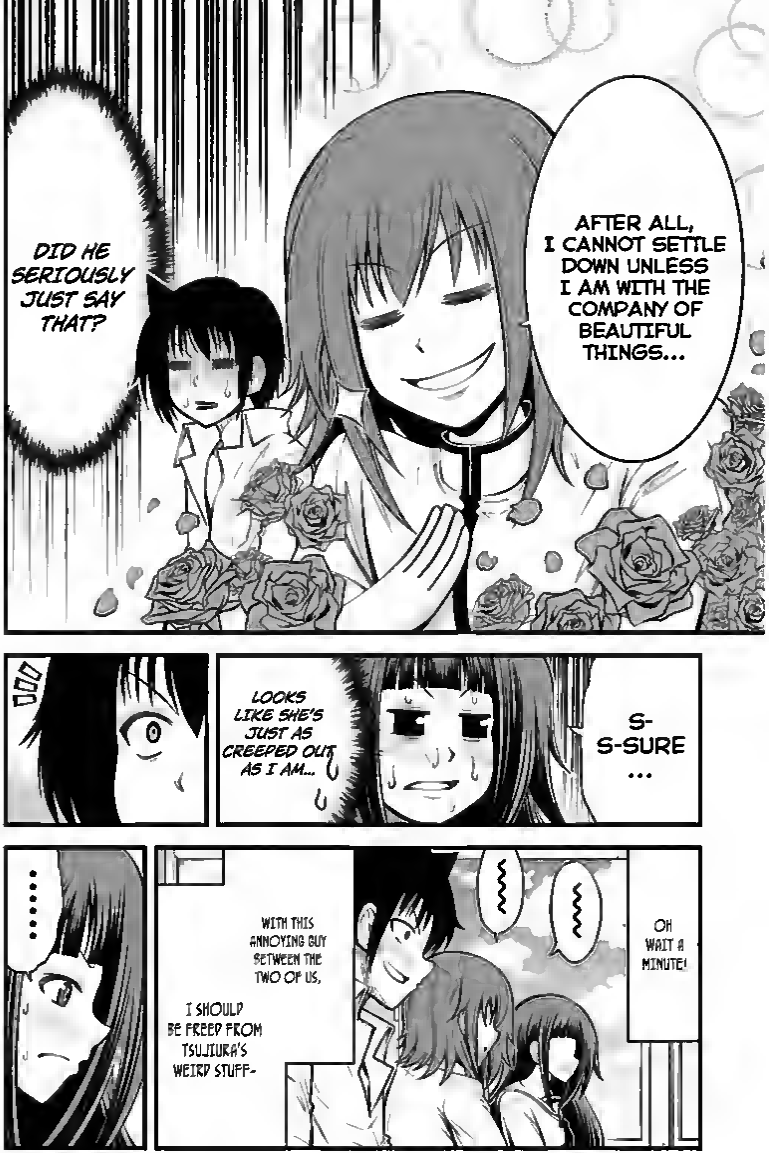
WAIT...
DID HE SAY SAOTOME ...?
ARE YOU AFFILIATED WITH THE MULTINATIONAL CORPORATION "SAOTOME GROUP"?!
UM... YES...
WOW!! HE'S LOADED!
THAT STILL DOESN'T JUSTIFY YOU COMING TO SCHOOL ON A HELICOPTER!
ORIGINALLY, I WAS SUPPOSED TO TRANSFER INTO A PRESTIGIOUS PRIVATE SCHOOL,
BUT MY FATHER INSISTED THAT I LEARN THE WAYS OF THE COMMONERS,
SO HERE I AM, TRANSFERRED INTO A NO-NAME SCHOOL, WHICH COMMONERS ATTEND.
.....
He's the perfect guy
OMG
ドキ
ドキ

PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAIN-TANCE,
DEAR COMMON-ERS!
フッ
EH, WHAT...?
YES, YOU HAVE MADE IT PERFECTLY CLEAR THAT YOU DON'T KNOW A THING ABOUT "THE WAYS OF COMMONERS."
ﾌﾞﾌﾞ

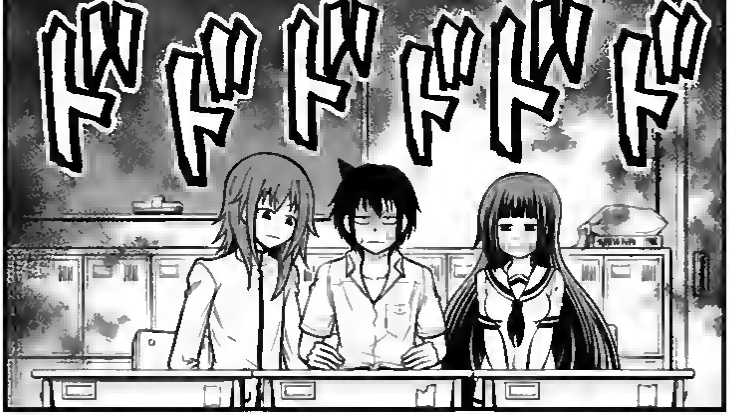

DO UMAS TURN WHITE LIKE YOU?
IF HE'S NOT AN UMA, THEN I HAVE NOTHING TO DO WITH HIM.
YOU SURE LOOK COOL AND INDIFFERENT ABOUT THIS.
Some super dense idiot just transferred in. Kinda a hell?
.....
WHOEVER THIS GUY IS, HE'S GOT NOTHING TO DO WITH US-
TSUJIURA'S RIGHT, THOUGH.


SUCH A STUNNINGLY BEAUTIFUL WOMAN...
DO YOU MIND GIVING IT TO ME?
HUH?
THIS SEAT NEXT TO HER...
YOU...

I, UH. THIS IS...
グイッ
I BEG YOU.
SHIT, THIS GUY'S A PAIN IN THE ASS!
JUST GIVE IT TO HIM, KIRITANI.
Cho has a pain in the ass.
SCREW THIS SCHOOL, AND SCREW YOU TOO, TEACH.
OH!
SO YOU ARE TSUJIURA-SAN!
.....
チラッ
WHAT IS THIS GUY UP TO?
I'M SO GLAD A BEAUTIFUL WOMAN LIKE YOU IS HERE...
フッ


AFTER ALL, I CANNOT SETTLE DOWN UNLESS I AM WITH THE COMPANY OF BEAUTIFUL THINGS...
DID HE SERIOUSLY JUST SAY THAT?
S-S-SURE...
LOOKS LIKE SHE'S JUST AS CREEPED OUT AS I AM...
OH WAIT A MINUTE!
WITH THIS ANNOYING GUY BETWEEN THE TWO OF US,
I SHOULD BE FREED FROM TSUJIURA'S WEIRD STUFF-
.....

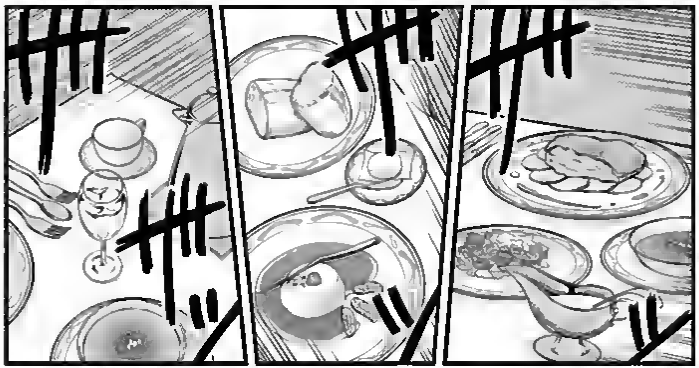
EXCUSE ME, TSUJIURA-SAN.
COULD YOU SHARE YOUR TEXTBOOK WITH ME?
I couldn't find the time to get one myself
WELL...
I'M SORRY... I FORGOT TO BRING MINE TODAY...
YOU COULDN'T BE MORE OBVIOUS THAN THAT!
OH, I SEE ...
ARE YOU PLAYING ALONG WITH HER, OR ARE YOU JUST AN IDIOT?
AH,
CAN YOU SHARE YOUR TEXTBOOK WITH US, YUU?
HEY, WAIT!!


ドドド

WHAT IS WITH THAT PERSON ...?
THERE'S A LIMIT TO BEING THIS ANNOYING!
SAYS THE GIRL WHO DUMPED ALL OF HER SHIT ONTO ME.
You're the one he wanted to talk with women, YOU
WHAT?
YES, I'M SORRY, YOUR HIGHNESS ...
IT'S NOT LIKE YOU HAVE ANYTHING IMPORTANT TO DO.
SO THIS IS WHERE YOU HAVE LUNCH...

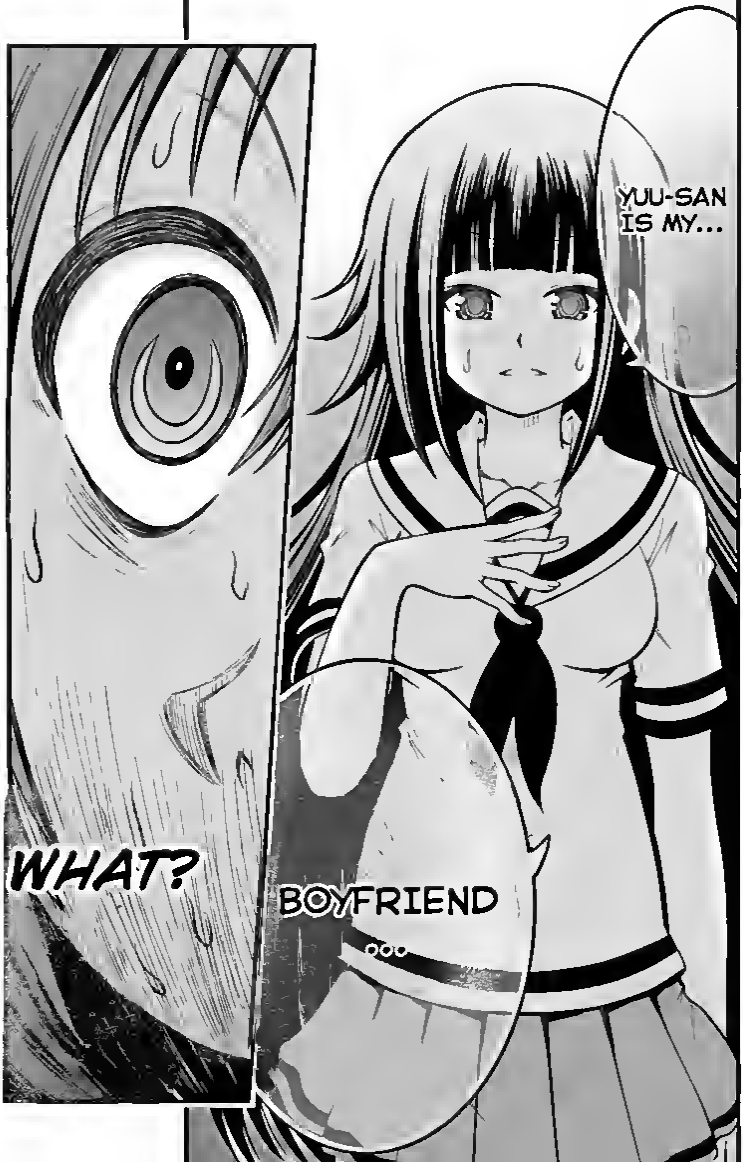
MAY I JOIN IN?

パチン
EXCUSE ME, THEN...
You're already here anyway...
Y- YES ...



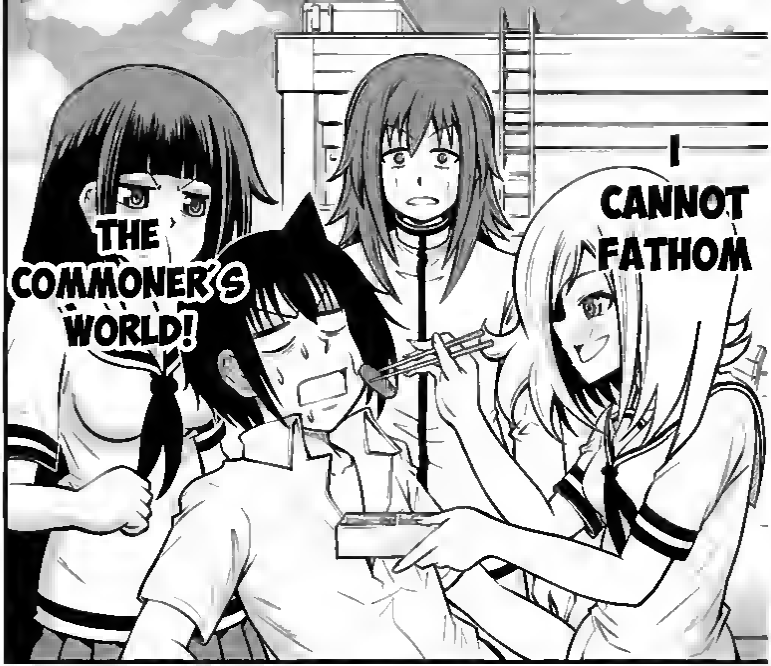
BON APPETIT.
I KNOW HE DOESN'T HAVE ANY COMMON SENSE, BUT THIS IS JUST COMPLETE CRAP!
*ITADAKIMASU/LET'S EAT IN NORWEGIAN FRENCH
DO YOU WANT TO EAT WITH ME, TSUJIURA-SAN?
N-NO THANKS, I'M FINE OVER HERE.
IS THAT SO...
YOU ARE VERY KIND, TSUJIURA SAN.
HUH? LOWLY?
GOING SO FAR AS TO HAVE LUNCH TOGETHER WITH THAT LOWLY MAN...
THE FUCK DID YOU SAY?
WELL....

ISN'T THAT MAN JUST YOUR SERVANT?
Eating side by side with your servant is to me, that's unthinkable!
THAT'S HOW YOU ALWAYS THOUGHT OF ME?!
WHAT? AM I MISTAKEN?
YOU EFFING ARE!
BUT... TSUJIURA-SAN...
IF HE'S NOT, THEN WHAT IS THIS MAN TO YOU?
WELL,
HE IS...


YUU-SAN IS MY...
BOYFRIEND
...
WHAT?

HOW COME...
THAT'S HOW IT IS...
HE'S MY BOYFRIEND. WE'RE LOVERS...
EH... THAT'S... YOU...
ガタ
ガタ
ガタ
MY FIST REALLY WANTS TO MEET YOUR FACE!
THIS IS THE COMMONER'S WORLD? UNBELIEVABLE...
HOW CAN SUCH A BEAUTIFUL PERSON BE LOVERS WITH THIS SORRY EXCUSE OF A MAN...?
タ
ツ

HEY, SORRY FOR BEING LATE, YUU-KUN!
HEY! I THOUGHT I TOLD YOU I'D MAKE YOU LUNCH TODAY, WHY ARE YOU EATING ALREADY?
ブーッ
ANOTHER BEAUTIFUL WOMAN...
IF YOU DON'T MIND ME ASKING, WHO ARE YOU?
ブッ
TACHIBANA MIDORI.
THE GIRL WHO'S GOING TO REPLACE TSUJIURA-SAN AS YUU-KUN'S GIRLFRIEND.
……


I CANNOT FATHOM
THE COMMONER'S WORLD!

BUT ...

THIS IS VERY INTERESTING.

RAWS
AMTT

TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

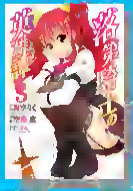
PROOFREADER
ARAVYRE

QC
KOBE

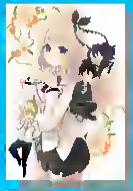
underdogscans.com

We need help!!

Cleaner*



Translator



Typesetter

Join us at **underdogscans.com** or email me at quantumscans@gmail.com

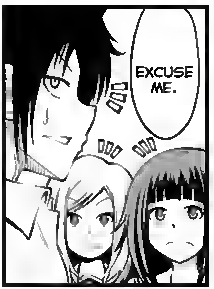
CHAPTER 18: TSUJIURA HEADBUTT

辻浦さんとチュパカブラ
Presented By
ATSUHITO SAKURAI

コキーン
HEY, YUU-KUN. WANNA GO EAT A PARFAIT WITH ME?
WHAT ARE YOU SAYING? HE'S DEFINITELY GOING TO GO EAT GIZZARDS WITH ME!
THESE GIRLS ARE AT IT AGAIN...
Gizzards? What are you an old man?
You only eat parfaits to look "kawaii" they don't even taste that good
AND LOOK AT TSUJIURA
SINCE TACHIBANA NOW KNOWS OF HER TRUE COLORS, SHE HAS GRADUALLY STOPPED KEEPING UP HER 'GOOD GIRL ACT' IN FRONT OF HER...
.....

INCOMPREHEN-
SIBLE.

……
IN ANY
CASE…


EXCUSE
ME.

WHY ARE THERE
TWO GORGEOUS
WOMEN
ACCOMPANYING
THIS GOOF-
FOR-NOTHING
MAN?
THE
COMMONER'S
WORLD IS
INCOMPRE-
HENSIBLE

OH GOD! THIS GUY'S HERE TO BE A PAIN IN MY ASS AGAIN!
?
CAN I ALSO COME ALONG?
UGH, HE IS A PAIN IN THE ASS.
I MAY BE AN ELITE,
BUT I HAVE FOUND MYSELF TO BE GREATLY INTERESTED IN THE DAILY LIVES OF COMMONERS SUCH AS YOURSELVES.
YOU'LL FIND OUT SOON ENOUGH.
This guy is the one I saw on the rooftop, isn't he?
A QUES-TION...
BOTH OF YOUR FACES LOOK EXTREMELY AGAINST IT. WHY IS THAT?
HE'S DOING A GOOD JOB IN PISSING ME OFF.
AND SO, I WILL WALK UPON "THE COMMONER'S PATH", WHICH YOU COMMONERS ARE SO FAMILIAR WITH
UNFORTUN-ATELY, THE TEACHERS HAVE STRONGLY PROHIBITED ME FROM USING IT EVER AGAIN...
How inconvenient.
H- HEY, SAOTOME ...
DIDN'T YOU RIDE A HELI HERE THIS MORNING?
Are you okay with going home on foot?

AND THE WAY HOME BECAME LIKE THIS. . .
TSUJIURA SAN, WHEN DID YOU START HAVING A RELATION-SHIP WITH YUU-KUN?
AND WHY DID YOU EVEN START IT?
EH? I, UM. .
I THINK IT'S BEST THAT IF YOU ASK YUU-KUN ABOUT THAT. .
DON'T YOU DARE FUCKING PUSH HIM ONTO ME AGAIN
BUT, TSUJIURA-SAN, I AM ASKING YOU, NOT HIM.
. . . . .
HAHA! SERVES YA RIGHT!

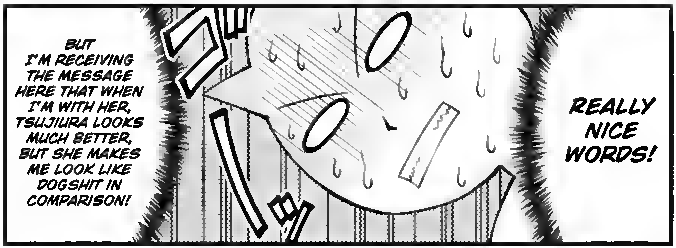
SO THIS GUY SEEMS TO HAVE A "GREAT INTEREST" IN THE "COMMONER'S LIFE"
AND ALSO IN "TSUJIURA-SAN"...
HEY! THIS IS YOUR CHANCE MIPOKI...!
THINK ABOUT IT!
!!

IF THEY HIT IT OFF,
THEN YUU'S GOING TO BE LEFT ALONE WITH ME!
NYA
NYA
WHOA, CREEPY!
AH!
IT'S KINDA SUDDEN, BUT LET'S THROW A WELCOMING PARTY FOR SAOTOME-KUN!!!
AH, THAT'S A GREAT IDEA, MIDORI!
DON'T MAKE PLANS ON YOUR OWN! WHAT ARE YOU TRYING TO DO?!
NOT LISTENING

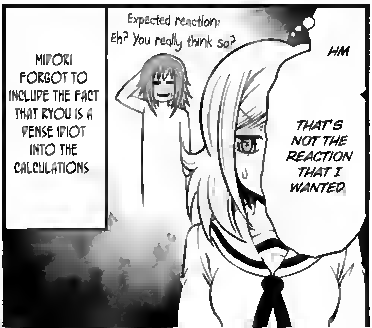
AND HERE WE ARE, SWEPT UP BY THE CURRENT...
A COMMONER'S "FAMILY RESTAURANT"! EXCITING!
WELL, THEN, TSUJIJIRA-SAN AND SAOTOME-KUN GET TO SIT ON THE SEAT BY THE WINDOW!
EH...? OKAY...?
WHY AREN'T WE EATING GIZZARDS RIGHT NOW...?
CHEER UP, OLD MAN!

フッ…
AW, LOOK AT YOU TWO.
SIDE BY SIDE LIKE THAT,
YOU TWO LOOK LIKE A BEAUTIFUL COUPLE! YOU SUIT EACH OTHER!
WHAT?
うん、うん
AS I THOUGHT, FOR THE GORGEOUS TSUJIURA-SAN,
SHE NEEDS THE EQUALLY STUNNING SAOTOME-KUN TO SIT BY HER SIDE.
Very true...
SHE'S STARTED SPEWING SHIT THE MOMENT WE SIT. SUSPICIOUS!
TOTALLY NOT THE JOB FOR SOMEONE SO ORDINARY.
ACK, SHE'S ALSO INDIRECTLY DISSING ME!
Sorry for being so ordinary, twat.

IN THE DARKNESS OF NIGHT, THE MOON SHINES BRIGHT.
TOTAL OPPOSITES CAN COMPLEMENT EACH OTHER, AS THEIR TRAITS STAND OUT MORE WHEN THEY'RE TOGETHER.
PLEASE DON'T THINK LIKE THAT.

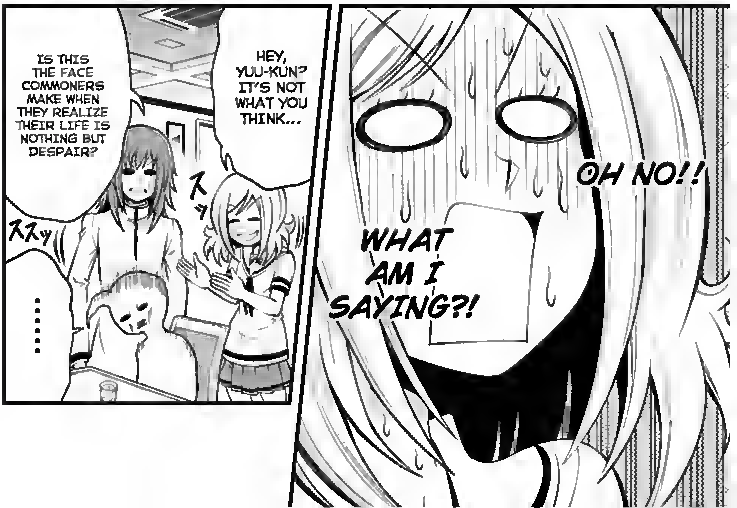

BUT I'M RECEIVING THE MESSAGE HERE THAT WHEN I'M WITH HER, TSUJIURA LOOKS MUCH BETTER, BUT SHE MAKES ME LOOK LIKE DOGSHIT IN COMPARISON!
REALLY NICE WORDS!

FUNNY YOU ASK.
BY-
BY THE WAY, WHERE DO YOU LIVE, SAOTOME-KUN?


MIFUKI FORGOT TO INCLUDE THE FACT THAT RYOU IS A SENSE IDIOT INTO THE CALCULATIONS
Expected reaction:
Eh? You really think so?
HM
THAT'S NOT THE REACTION THAT I WANTED

IT'S JUST OVER THERE.
THAT SAOTOME HILLS BUILDING IS MY FATHER'S.
HE LET ME USE THE ENTIRETY OF THE PENT-HOUSE AS MY RESIDENCE.
THAT'S ...
THAT'S AWESOME...
THAT'S BETTER THAN A SMALL, WOBBLY 30-YEAR MORTGAGED HOUSE BOUGHT BY DUAL-INCOME PARENTS!
AH~! EVEN YOUR PLACE SUITS TSUJIURA-SAN BEST!
ズッ
ドッ

HM, ALTHOUGH THOSE KIND OF TINY HOUSES ARE COMMONLY REFERRED BY WESTERNERS AS A 'HAMSTER'S CAGE', I THINK THEY ARE FINE AS THEY ARE.
IT MIGHT LOOK LIKE AN UNHAPPY LIFE AT A GLANCE, BUT A POOR HUMBLE LIFESTYLE MIGHT ACTUALLY BE A FORM OF HAPPINESS FOR SOME PEOPLE.
BUT I THINK, INSTEAD OF BEING WITH A MAN WITH GRIM FUTURE PROSPECTS,
TSUJIURA-SAN WILL BE MUCH BETTER OFF WITH A MAN THAT DEFINITELY HAS NO FINANCIAL PROBLEMS!
STOP! THIS ISN'T THE TIME TO PERFORM AN ALL-OUT ATTACK!!
LOOK, MY POINT IS...


OH NO!!
WHAT AM I SAYING?!
HEY, YUU-KUN? IT'S NOT WHAT YOU THINK...
IS THIS THE FACE COMMONERS MAKE WHEN THEY REALIZE THEIR LIFE IS NOTHING BUT DESPAIR?
スッ
スススッ
……

THEY'RE RIGHT.
WE MIGHT BE JUST PRETENDING,
BUT THERE'S NO WAY I'D BE A GOOD FIT FOR TSUJIURA...
.....
IT WAS MY BAD!
I'M REALLY SORRY!
ARE YOU OKAY? IF YOU AREN'T, I HAPPEN TO BE ACQUAINTED WITH A GOOD DOCTOR.
?
スー
GOOD
GOOD

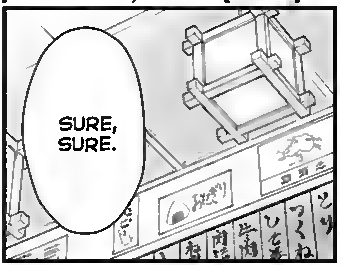
TSU...
TSUJIURA...
フラ
OUCH...
WHAT HAPPENED ...?
.....
LISTEN YOU TWO.

THE REASON I'M DATING YUU-KUN
IS NOT FOR HIS MONEY, NOR HIS LOOKS.
IT'S BECAUSE I LIKE HIM.
.....
SO...

グイッ
HEY,
WAIT-!
DON'T SIT STILL IN AWE!
LET'S GO, YUU!
……
……

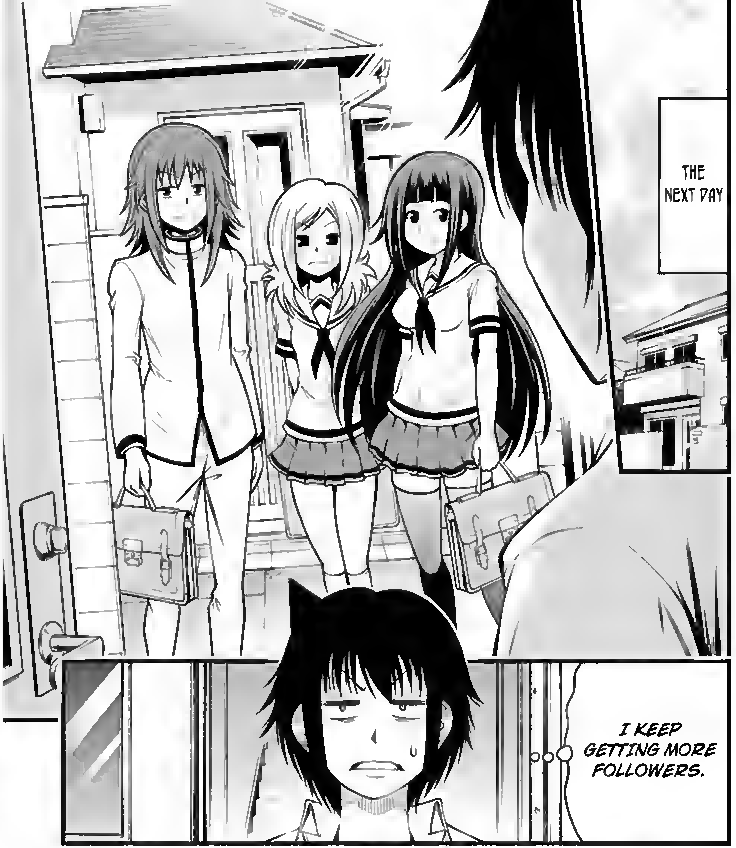
……
……
BARLEY TEA AND GIZZARDS IS LIKE MILK AND COOKIES! BEST COMBO!

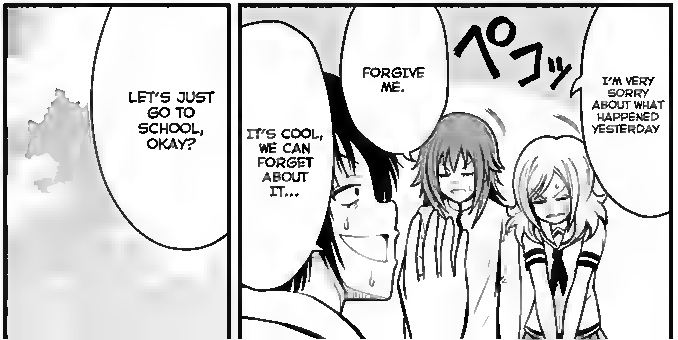
DON'T TAKE WHAT I SAID EARLIER TOO LITERALLY...
TO ME, YOU ARE SIMPLY A SHIELD TO PROTECT ME FROM OTHER BOYS...
You're just like bug repellent

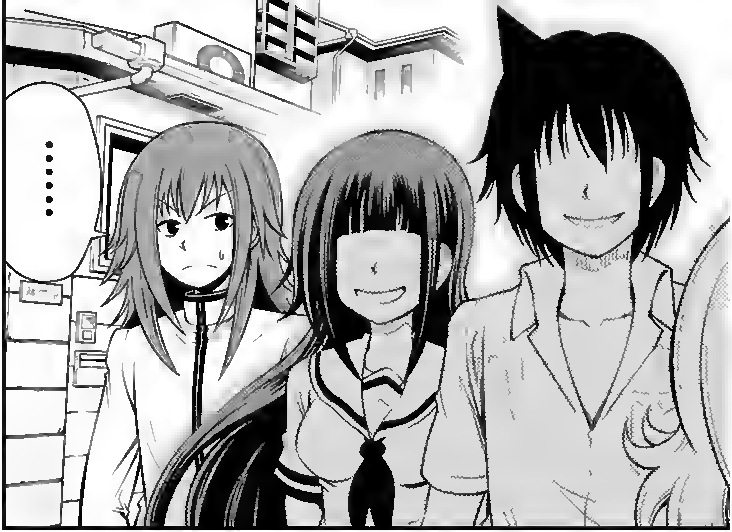

SURE, SURE.

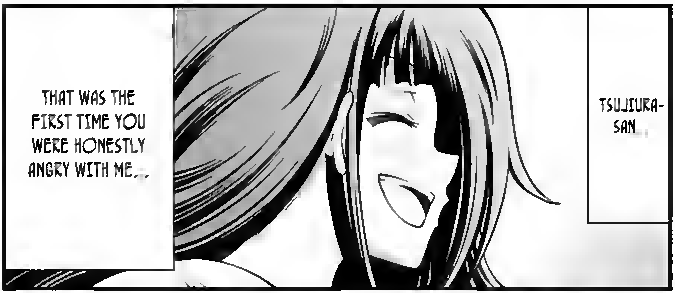
フッ…

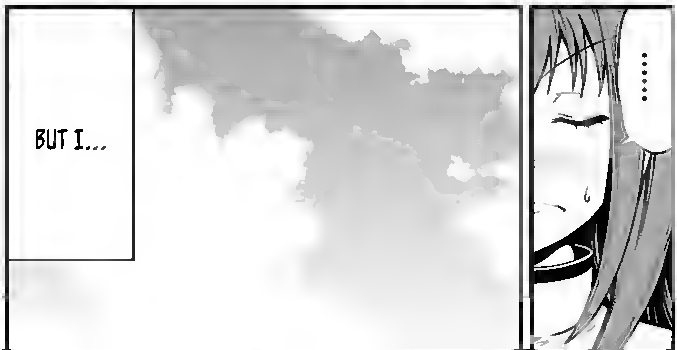
THAT'S A FAIR ASSUMPTION...
WHATEVER. SAOTOME WON'T TELL ANYONE, SO IT'S GONNA BE FINE.
SO IT'S MY FAULT..?
AND BECAUSE OF YOU, I HAD TO DROP MY ACT AGAIN!


THE NEXT DAY
I KEEP GETTING MORE FOLLOWERS.


I'M VERY SORRY ABOUT WHAT HAPPENED YESTERDAY
ペコッ
FORGIVE ME.
IT'S COOL, WE CAN FORGET ABOUT IT...
LET'S JUST GO TO SCHOOL, OKAY?


.....


TSUJIURA-SAN...
THAT WAS THE FIRST TIME YOU WERE HONESTLY ANGRY WITH ME...


BUT I...
.....

RAWS
AMTT

TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ARAVYRE

QC
KOBE, ARAVYRE

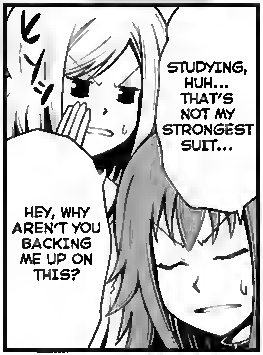
underdogscans.com

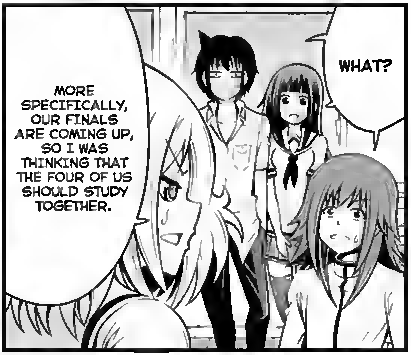
We need help!!

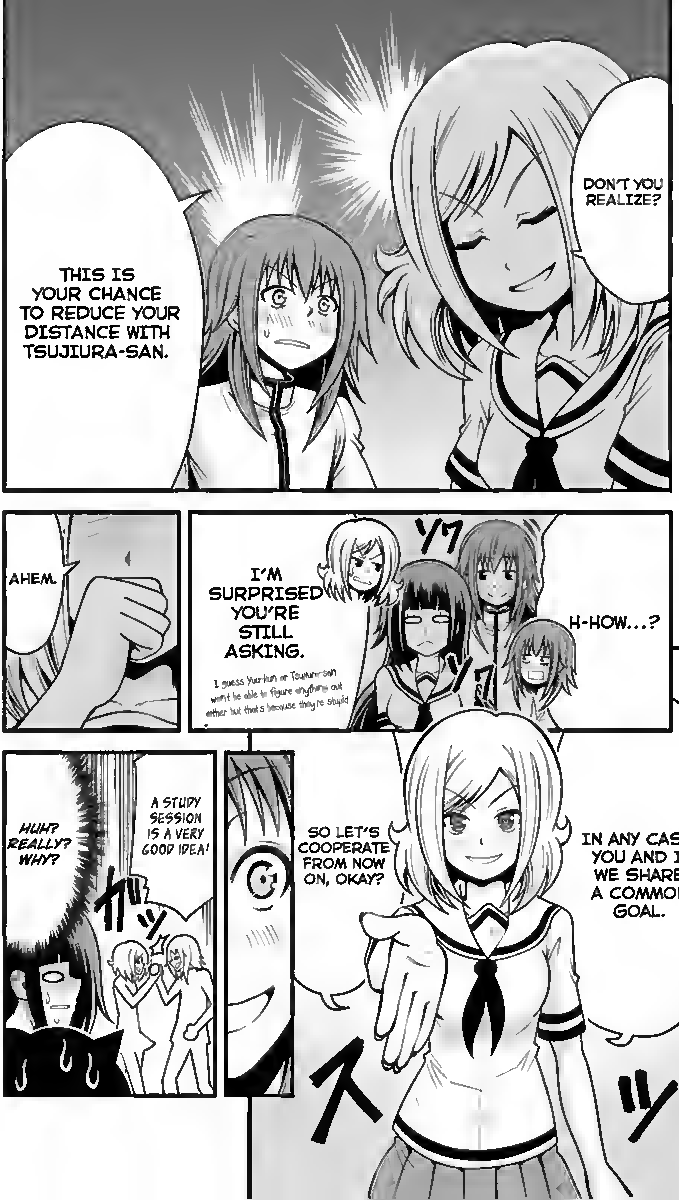
Cleaner*

Join us at **underdogscans.wordpress.com** or email me at **quantumscans@gmail.com**

CHAPTER 19:
TACHIBANA MIDORI THROWS ROCK

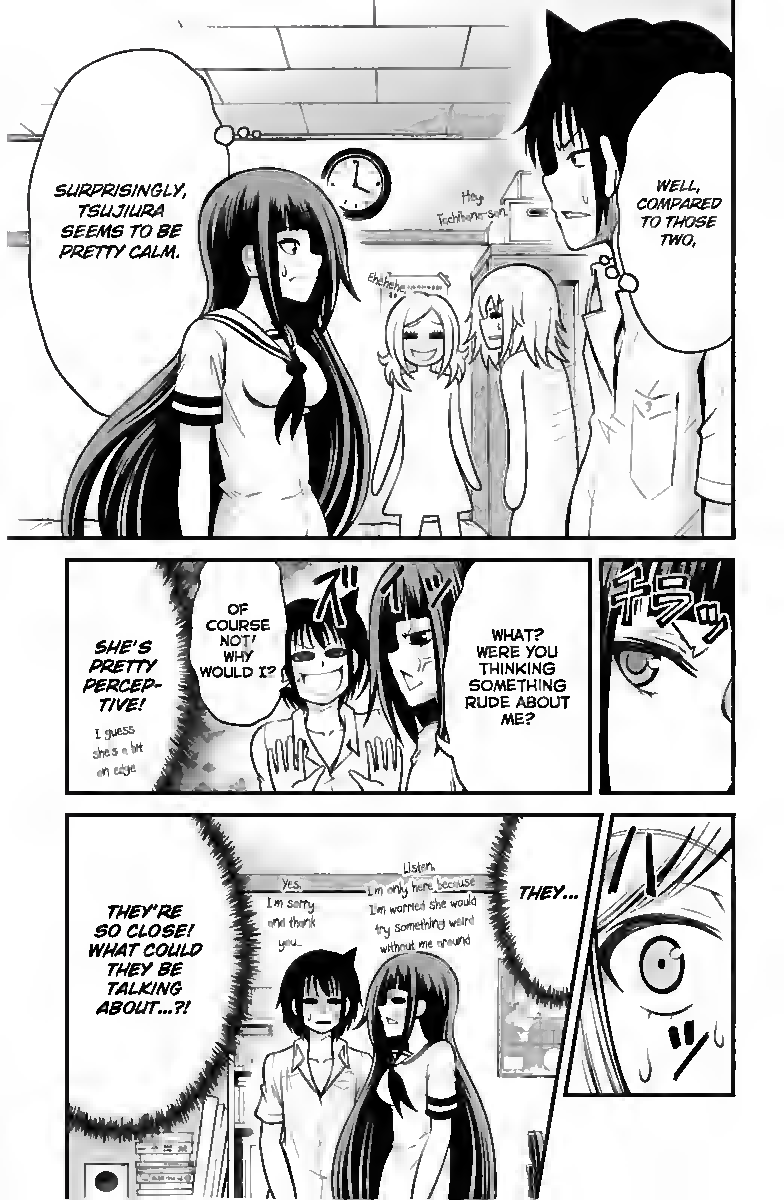





DON'T YOU REALIZE?
THIS IS YOUR CHANCE TO REDUCE YOUR DISTANCE WITH TSUJIURA-SAN.
AHEM.
I'M SURPRISED YOU'RE STILL ASKING.
I guess Yuri-kun or Tsuiura-san won't be able to figure anything out either but that's because they're stupid
H-HOW...?
IN ANY CASE, YOU AND I, WE SHARE A COMMON GOAL.
SO LET'S COOPERATE FROM NOW ON, OKAY?
A STUDY SESSION IS A VERY GOOD IDEA!
HUH? REALLY? WHY?

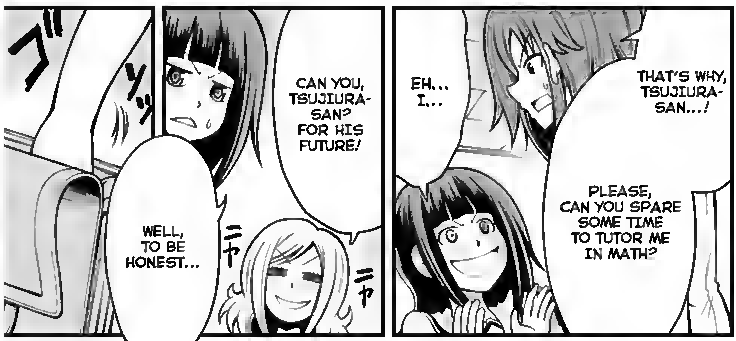
CHAPTER 19: TACHIBANA MIDORI THROWS ROCK

AH, SO THIS IS THE ROOM OF A COMMONER...
THIS IS MY FIRST TIME ENTERING ONE. AND IT'S, SURPRISINGLY VERY SMALL!
This is about the same size as my bathroom
THANK YOU, KIND SIR. I AM VERY HAPPY TO HAVE BROUGHT YOU INTO MY HUMBLE ABODE...
HEY, YOU REMEMBER? WE'RE HERE WITH AN ULTERIOR MOTIVE
DON'T TRY, SAY, OR DO ANYTHING STRANGE.
Don't want you spilling the beans, y'know?
YES... I'LL KEEP THAT IN MIND.
OH, GOD ...
THIS IS YUU-KUN'S ROOM!
This is the place where he sleeps every night!
TACHIBANA-SAN, YOU'RE MAKING A FUNNY FACE ...
IS MY ROOM THAT STRANGE TO YOU PEOPLE...?
ドキドキドキドキ


SURPRISINGLY, TSUJIURA SEEMS TO BE PRETTY CALM.
Ehehehe.....
Hey Tachibana-San
WELL, COMPARED TO THOSE TWO,
SHE'S PRETTY PERCEP-TIVE!
I guess she's a bit on edge
OF COURSE NOT! WHY WOULD I?
WHAT? WERE YOU THINKING SOMETHING RUDE ABOUT ME?
ドラッ
THEY'RE SO CLOSE! WHAT COULD THEY BE TALKING ABOUT...?!
Yes, I'm sorry and thank you...
Listen, I'm only here because I'm worried she would try something weird without me around
THEY...

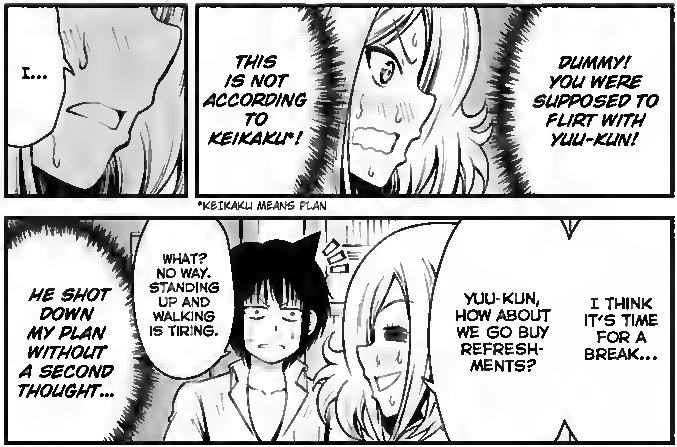
AHEM.
IT'S TIME TO START THE STUDY SESSION, EVERYONE.
WAY TO MOVE THE STORY FORWARD! THANKS, TACHIBANA!
スッ
ゴホン
ゴホン
TSUJIURA-SAN
WILL YOU BE SO KIND AS TO TEACH ME THE THINGS THAT I FIND DIFFICULT?
HUH?
AW, SO YOU'RE DISCUSSING THAT?
CAN'T BE HELPED, THEN. YOU GO STUDY WHAT YOU NEED TO STUDY, WE'LL BE HERE STUDYING SOMETHING ELSE.

BY THE WAY, I'M ONE OF THE TOP THREE STUDENTS IN OUR GRADE.
SO YOU CAN ASK ME ANYTHING YOU WANT!
WHAT?! YOU'RE IN THE TOP THREE?! A BLONDE LIKE YOU?!
AS FOR ME, I AM NOT GOOD WITH ANYTHING BESIDES ENGLISH. MATH, ESPECIALLY.
YOU DIDN'T LEAVE ANY ANSWERS BLANK, BUT YOU STILL GOT A 0!
数学
THAT'S SAD!!


THAT'S WHY, TSUJIURA-SAN...!
PLEASE, CAN YOU SPARE SOME TIME TO TUTOR ME IN MATH?
EH... I...
CAN YOU, TSUJIURA-SAN? FOR HIS FUTURE!
WELL, TO BE HONEST...
ゴ
ッ
ニヤ
ニヤ

I'M DOING WELL ON EVERYTHING... BESIDES MATH.
HOW CAN YOU BE GOOD ON EVERYTHING BUT MATH?!
THAT'S LIKE BASIC!
15
95
History and biology for example is beneficial to the research of UMA! Math just doesn't help!
I expected you would say something like that...
BUT THAT'S EXACTLY WHAT YOU ARE, EVER SINCE THE FIRST CHAPTER!
OH, SO I'M MS. DUMB NOW?! THAT'S WHAT YOU THINK OF ME NOW?!
WHAT DID YOU SAY?!

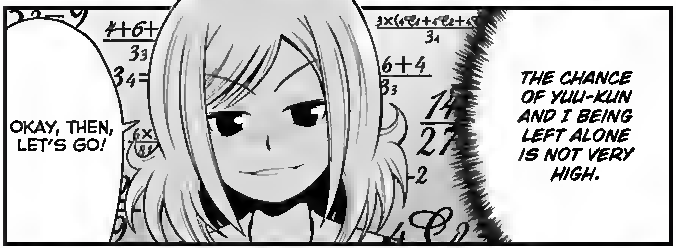
HEY, TSUJIURA-SAN.
I SEE THAT YOU WROTE HALF OF YOUR CALCULATIONS ON THE SHEET. HOW DID YOU GET THE ANSWERS WRONG?
EH?
YUU-KUN, CAN YOU TEACH SAOTOME-KUN?
SU... SURE...
スッ
THAT'S... I DON'T...
I GUESS YOU WOULDN'T KNOW.
SIT HERE, I'LL TEACH YOU WHAT I KNOW.
I TOLD YOU, THIS IS WHERE YOU SUBSTITUTE--
ハッ



*KEIKAKU MEANS PLAN

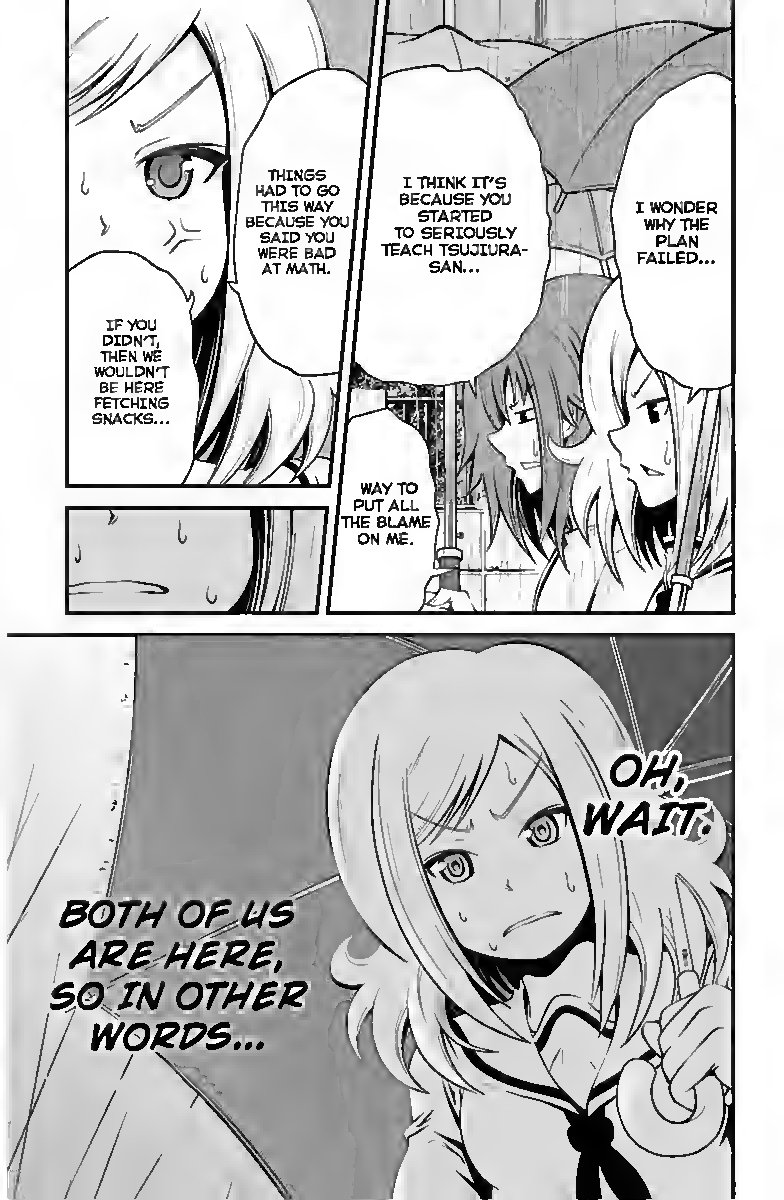
HE SHOT DOWN MY PLAN WITHOUT A SECOND THOUGHT...
WHAT? NO WAY. STANDING UP AND WALKING IS TIRING.
YUU-KUN, HOW ABOUT WE GO BUY REFRESH-MENTS?
I THINK IT'S TIME FOR A BREAK...

PLAN B!
OKAY, LET'S SETTLE IT WITH ROCK-PAPER-SCISSORS!
THE LOSING TWO WILL HAVE TO BUY SNACKS FOR ALL OF US! DEAL?
OKAY, THEN, 'CAUSE I WON'T LOSE.
HAH! LET'S SEE ABOUT THAT!


THE CHANCE OF YUU-KUN AND I BEING LEFT ALONE IS NOT VERY HIGH.
OKAY, THEN, LET'S GO!

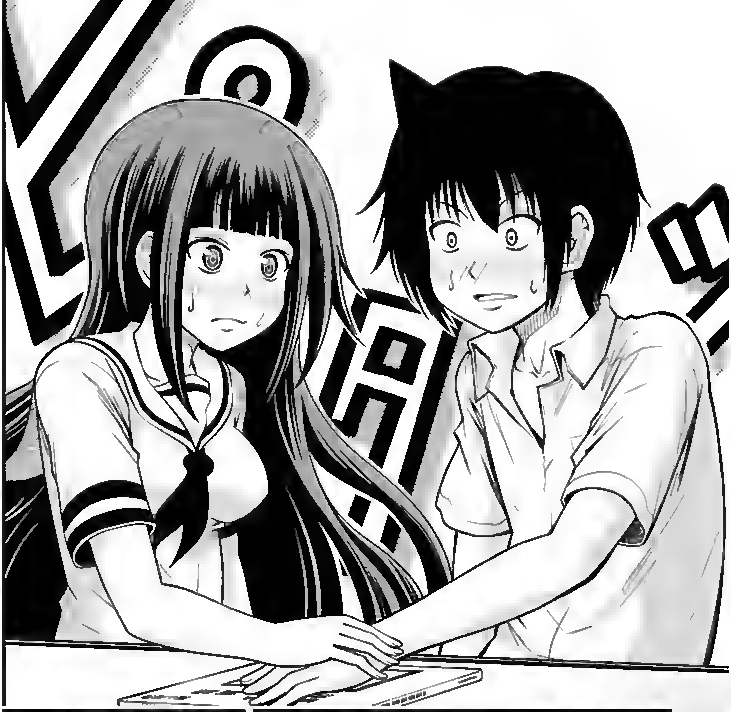
BUT... I WILL NOT FALTER!
THE HEART OF A MAIDEN IN LOVE WILL SURELY BRING FORTH A MIRACLE!
ROCK, PAPER, SCISSORS...!

ザアアアアア
THE RAIN...
IS POURING DOWN EVEN HARDER ...
YES...
IT'S JUNE, AFTER ALL...
.....


I WONDER WHY THE PLAN FAILED...
I THINK IT'S BECAUSE YOU STARTED TO SERIOUSLY TEACH TSUJIURA-SAN...
THINGS HAD TO GO THIS WAY BECAUSE YOU SAID YOU WERE BAD AT MATH.
IF YOU DIDN'T, THEN WE WOULDN'T BE HERE FETCHING SNACKS...
WAY TO PUT ALL THE BLAME ON ME.
OH, WAIT.
BOTH OF US ARE HERE, SO IN OTHER WORDS...

ああああ
OH NO...
THERE'S JUST THE TWO OF THEM IN THAT ROOM...!
ドキ
RIGHT EVEN THOUGH IT'S JUST TSUJIURA.
BUT THIS IS THE FIRST TIME A GIRL'S COME TO MY ROOM...
ドキ
WHY?
WHY AM I SUDDENLY SO NERVOUS?
ドキ
.....

ドキ
ドキ
RIGHT. IT'S JUST YUU.
BUT THIS IS THE FIRST TIME I'M IN A BOY'S ROOM...
WHY?
SUDDENLY I FEEL SO NERVOUS...
ドキドキドキドキドキドキドキ
R-RIGHT!
WE'RE HERE TO STUDY, RIGHT? EVEN IF IT'S JUST THE TWO OF US!
WE'RE ...

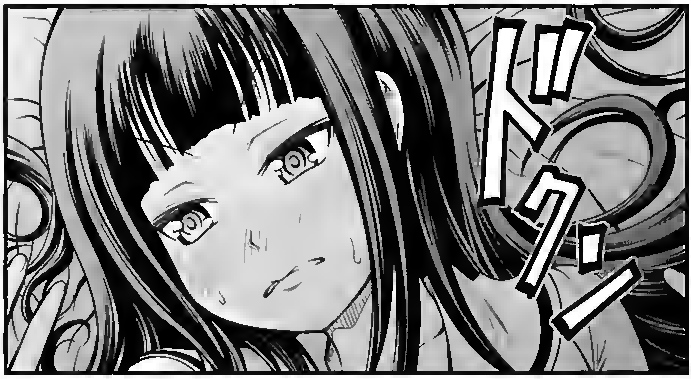

ドキ!

……
バッ

カアアアア

WHAT THE F-- JUST CALM DOWN, MAN!
IT'S JUST TSUJIURA! TSEW-JEW-RAH!
YOU DON'T HAVE TO GET SO SELF-CONSCIOUS ABOUT TOUCHING HER!
WHAT IS WRONG WITH ME?!
GETTING ALL WORKED UP BECAUSE OF YUU... THAT'S JUST STUPID!
WOW! TENSE! I THINK WE STUDIED A BIT TOO MUCH, SO HOW ABOUT A ROUND OF TEKKEN?
NA, NA, NE, NI, NO, NU-- I MEAN, NICE IDEA!
COME AT ME WITH ALL YOU'VE GOT!
OH, SHIT!

ドクン


ドクン

ザアアアアア

RAWS
AMTT

TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ARAVYRE

QC
KOBE, ARAVYRE

underdogscans.com

We need help!!

Wonder Rabbit Girl

Cleaner*

Join us at underdogscans.wordpress.com or email me at quantumscans@gmail.com

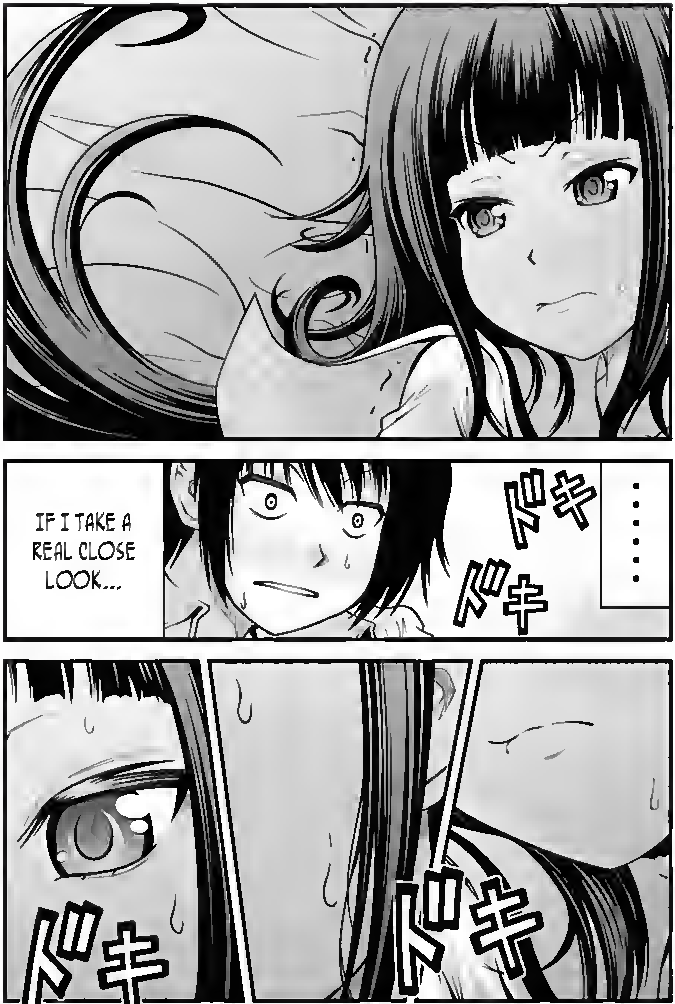
CHAPTER 20:
TODAY IS THURSDAY
……
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

CHAPTER 20:
TODAY IS THURSDAY
ドキ ドキ
ドキ ドキ

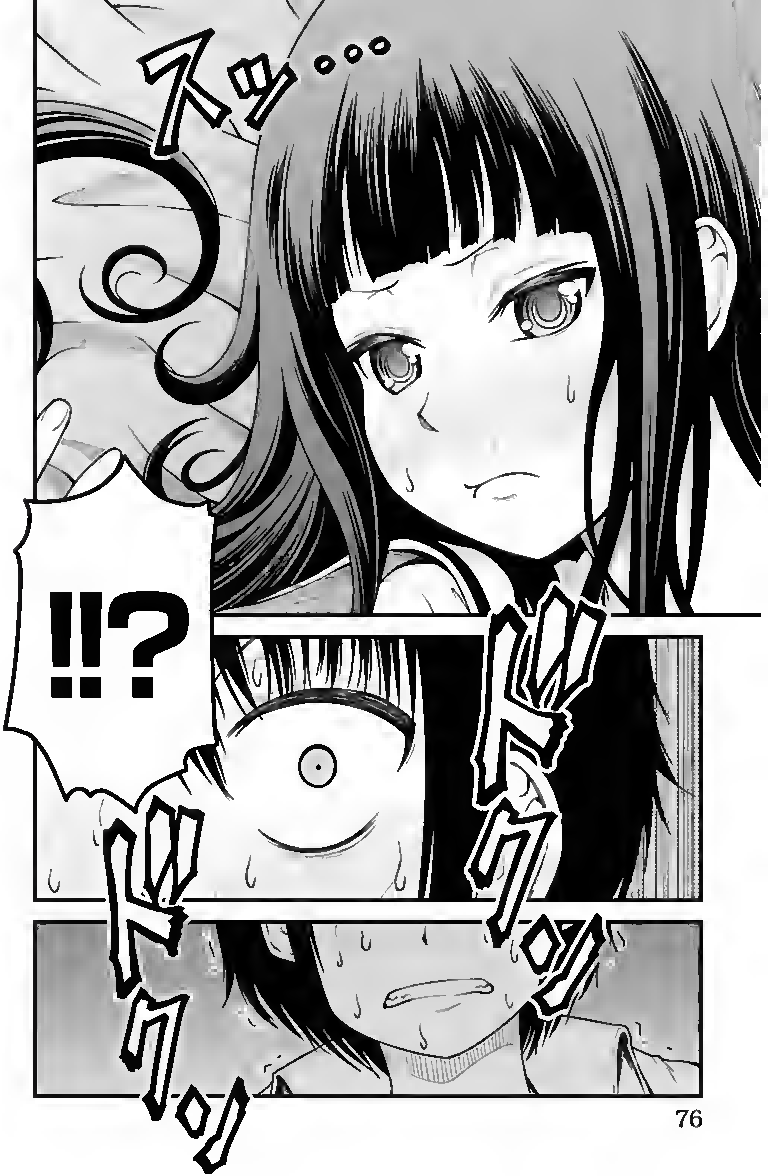
HEY...
OUCH, MY PARROT!!
WHAT ARE YOU WAITING FOR?! JUST MOVE ALREADY!
しーん
バ
タ〜ン

ドキ
ドキ
SO WHY ISN'T IT HAPPENING TODAY?
NORMALLY, THAT'S WHAT'S SUPPOSED TO HAPPEN.
PLEASE...
チッ
チッ
チッ
チッ

ドキ
ドキ
GIVE IT TO ME, TSUJI-URA!
JUST HIT ME ALREADY!
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
IF THIS GOES ON ANY LONGER ..


IF I TAKE A REAL CLOSE LOOK...
……
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

ISN'T THIS GIRL
SUPER CUTE?
ドキ
ドキ
……


スゥ…
!!?
ドクン
ドクン

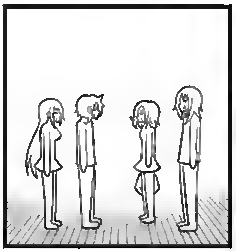
ドクン
BA-DUMP
BA-DUMP
ドクン
ドクン

WE'RE BACK!
UM...
.....
ISN'T FROM RUNNING BECAUSE WE WERE IN A HURRY OR ANYTHING!
ALL THIS SWEAT
ゼハ
ゼハ
WOW, WE'VE RETURNED SO QUICKLY, I'VE LITERALLY SURPRISED MYSELF!
ハ～

TODAY IS THURSDAY
WHICH MEANS TOMORROW IS FRIDAY. AND THEN SATURDAY COMES AFTER IT...
VERY PROFOUND...
THROUGH PHOTOSYNTHESIS PLANTS CONVERT CARBON DIOXIDE TO OXYGEN
HISTORY
I SEE
IT ALL MAKES SENSE NOW

SUSPICIOUS
...
ブッ
ブブブ
ブッ

Y- YEAH! NOTHING!
I MEAN, WE WERE JUST STUDYING! "NOTH-ZING" IS GERMAN FOR "STUDYING"!
DID WHAT HAPPEN? OF COURSE NOTHING HAPPENED!!
HEY...
I KNOW IT'S STUPID TO ASK, BUT DID SOMETHING HAPPEN?



ADMIRABLE OBSERVATION!
BUT WE WERE SO INTO IT, WE DIDN'T NOTICE!
REALLY? IN THIS PITCH-BLACK DARKNESS?
ピッ
ピッ
ピッ

MY THROAT IS SO DRY! JUICE, PLEASE!
I'M HUNGRY! WE ARE TAKING A BREAK FROM STUDYING! TAKE OUT ALL THE SNACKS!
UM...
GROWL
THERE'S DEFINITELY SOMETHING WRONG HERE...
HM?
HM? WE'RE GOING TO PLAY A COMMONERS GAME?!
Just like HS grades Stupid
DON'T JUST PLAY ALONG WITH THEM!
PERFECT!
OH, RIGHT!
LET'S ALL PLAY SOMETHING WHILE WE EAT!
YOU HAVE A LOT OF THEM!
OK, LET ME PICK ONE TO PLAY.

……
ドキ
ドキ
……
ドキ
ドキ
ドキ ドキ
Sure
How about a fighting game?

I'M SOOOO PUNCHING WHOEVER INVENTED RAIN.
WHAT'S WITH THESE SHOES?
サササ
ソ～ッ
……

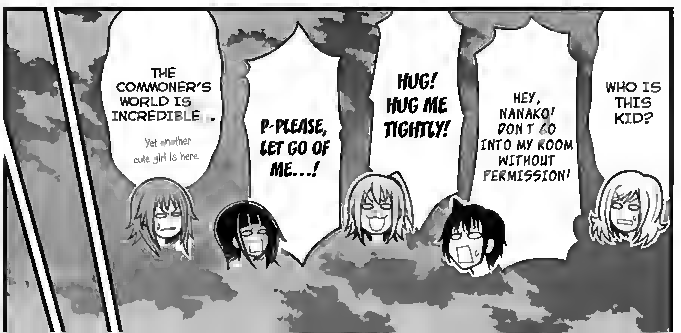
チラッ
WHAT IS THAT MOVE?! DON'T CHEAT!
CHEAT? MADAM, THAT IS A COMMONLY USED STRING OF ATTACKS CALLED A 'COMBO'
HEY, CAN I GO NEXT?
ガチャ
ガチャ
ガチャ
ﾌｯ
……
NO...
NO WAY!!
ANIKI
THE ANIKI THAT HAS CHOSEN TO WALK THE LONER'S PATH...

IS
SURROUNDED
BY FRIENDS...

SO HE IS
GROWING UP,
TOO..
WHAT THE?

!!!
O-!
NANAKO VISION

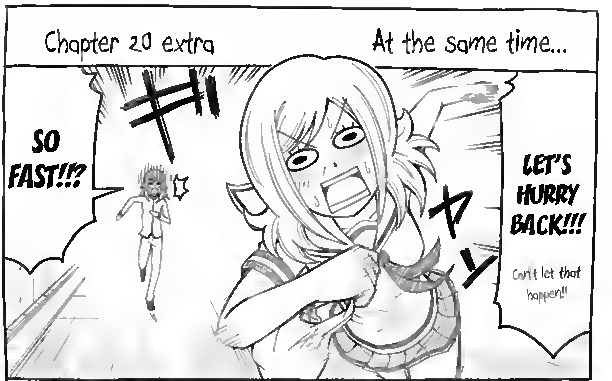
!!?
ONEE-SAMAA!!


THE COMMONER'S WORLD IS INCREDIBLE.
Yet another cute girl is here.
P-PLEASE, LET GO OF ME...!
HUG! HUG ME TIGHTLY!
HEY, NANAKO! DON'T GO INTO MY ROOM WITHOUT PERMISSION!
WHO IS THIS KID?

フフン
I AM THE SAME. ONLY MY ENGLISH IS SPARED FROM LOW NUMBERS
IN THE END, MY MATH SCORE ISN'T ANY BETTER.
AS ALWAYS, MINE IS PERFECTLY PERFECT!
Even though we called it group study we were mostly playing games. Can't exactly call that an effort...
ALL THAT EFFORT AND NOTHING CHANGED.
OH, HOW VERY CONDESCENDING. HOW DID YOU DO YOURSELF?
SAFELY ALL IN THE AVERAGE, LIKE USUAL.
That's my character design
That's boring!

...
YEAH, WELL, FORGET OUR GRADES...

SUMMER VACATION STARTS TOMORROW.



tl by tristanthorn

辻浦さんとチュパカブラ
Presented By
ATSUHITO SAKURAI

RAWS
AMTT

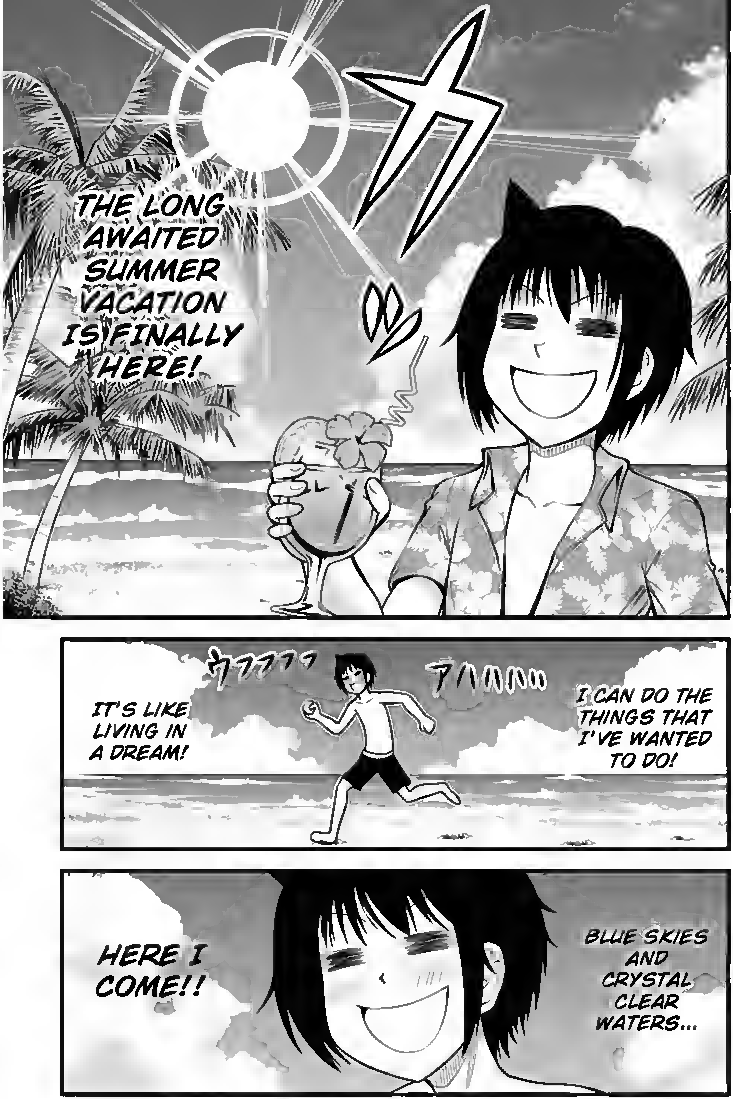
TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ARAVYRE

QC
KOBE, ARAVYRE

underdogscans.com


THE LONG AWAITED SUMMER VACATION IS FINALLY HERE!
IT'S LIKE LIVING IN A DREAM!
I CAN DO THE THINGS THAT I'VE WANTED TO DO!
HERE I COME!!
BLUE SKIES AND CRYSTAL CLEAR WATERS...

CHAPTER 21:
KIRITANI YUU JUST WANTS TO GAME IN PEACE

I'VE GOT THE COMBAT RATIONS READY,
ワクワク
FIRST FANTASY XIV!
I KEPT YOU IN RESERVE BECAUSE I DECIDED THAT I'LL WASTE MY ENTIRE SUMMER VACATION PLAYING YOU!
お水
SO I CAN FOCUS ON PLAYING WITHOUT-
NICE TIME TO INTERRUPT MY MONO-LOGUE.
SCREW THAT, I'M NOT GOING TO ANSWER THE DOOR
DING DONG
ピンポーン
!!?
STEP STEP STEP
BUG
ガチャッ

HERE I AM.
YO, I DIDN'T FUCKING ASK YOU TO BE HERE!
ALSO, I LOCKED THE DOOR! HOW THE HELL DID YOU GET IN HERE?!
flower
YOUR SISTER LET ME IN. THEN SHE PASSED OUT FROM THE SUMMER EXCITEMENT, I GUESS...
Onee Sama
THAT IDIOT ...

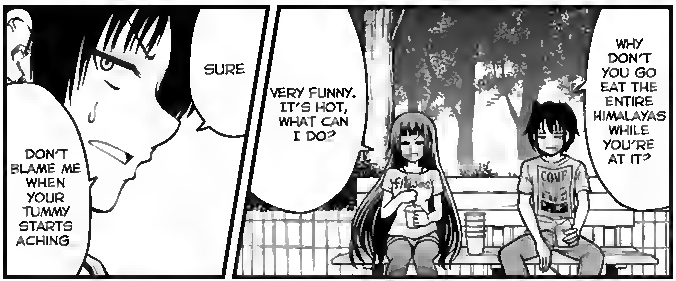
NICE FOR YOU TO ASK...
WHAT-EVER.
SO, WHAT DO YOU WANT?
COME
JOIN THE FUN
A GOOD SCHOOL LIFE
IS A BRAND-NEW UMA FOUND IN MALAYSIA
THAT
YOU COME ALL THE WAY OUT HERE
AND WRECKED MY SUMMER GAMING SESSION BEFORE IT STARTED, JUST TO TALK ABOUT UMA?!

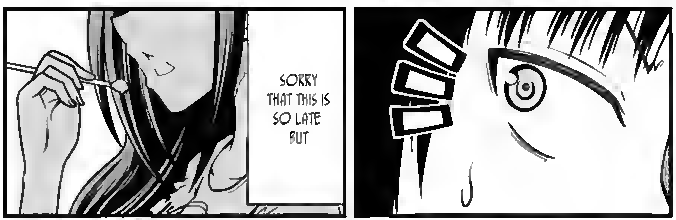
LISTEN! THIS UMA IS-!
YEAH! SO VERY POLITE OF YOU TO JUST SIT ON SOMEONE'S BED WITHOUT PERMIS-SION!

WHAT?
IS IT WRONG FOR ME TO BE ON...
ドキ ドキ ドキ ドキ
H-HOW...
HOW ABOUT WE STEP OUTSIDE?
OKAY...

DAMN, IT'S HOT...
I meant the air This shaved ice is nice
チラッ
……

ツャク
ツャク
ツャク
ツャク
……
COME


WHY DON'T YOU GO EAT THE ENTIRE HIMALAYAS WHILE YOU'RE AT IT?
VERY FUNNY. IT'S HOT, WHAT CAN I DO?
SURE
DON'T BLAME ME WHEN YOUR TUMMY STARTS ACHING


SORRY THAT THIS IS SO LATE BUT

THIS IS THE FIRST TIME
I'VE SEEN HER IN CASUAL CLOTHES...
flower
SHE WEARS UNEXPECTEDLY CUTE CLOTHES
OH, RIGHT.

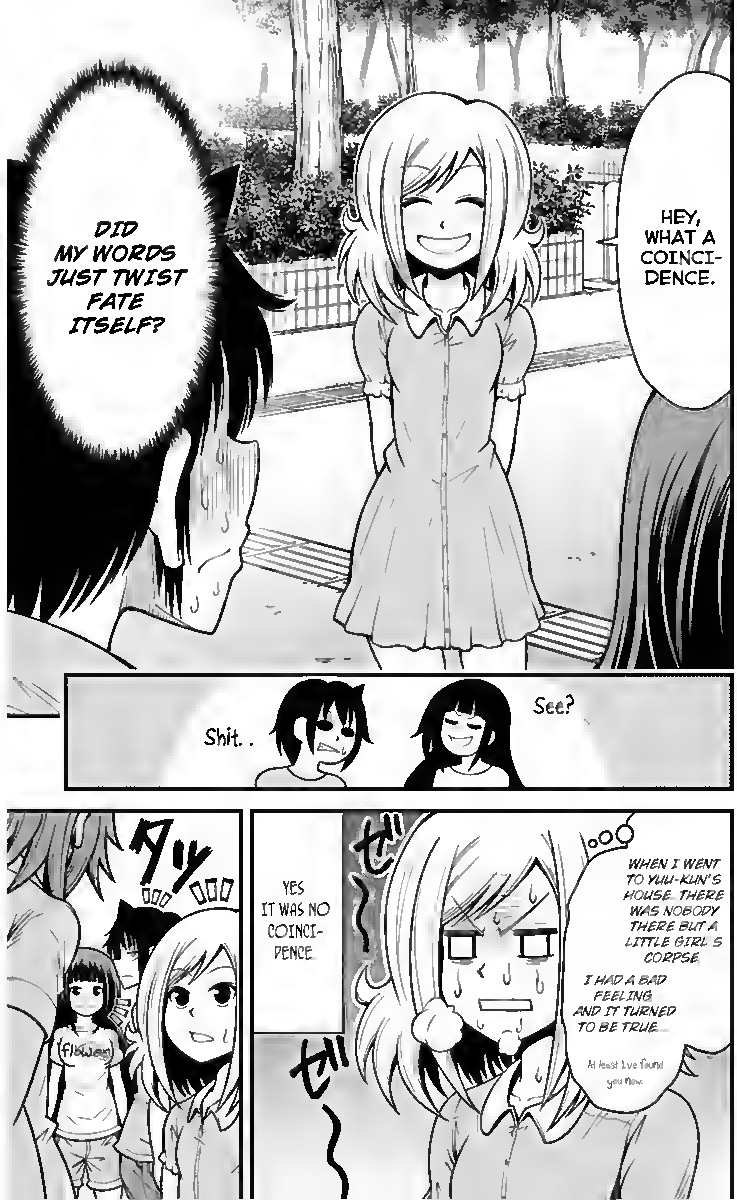
WHAT?
WE'RE GOING TO THE 2ND GREAT UMA EXHIBIT TOMORROW, SO DON'T FORGET TO WAKE UP EARLY!
STOOOOP!
AND THE DAY AFTER THAT-
AND THE DAY AFTER THAT, WE'LL LOOK FOR TSUCHINOKO IN THE MOUNTAINS
OH, WE'RE ALSO GOING TO THE RIVER IN SEARCH FOR KAPPAS ON THE FOLLOWING DAY.
I KINDA REMEMBERED SOMETHING.
YOU ARE RIGHT, BUT.. UH ..
WHAT IS WRONG WITH IT?
YOU DON'T HAVE ANYTHING TO DO BESIDES PLAYING GAMES INDOORS RIGHT?
WHAT?
WHAT IS WRONG WITH YOU?!
COME
ガタッ

IN THE FIRST PLACE, WE WERE JUST PRETENDING TO BE GOING OUT TO KEEP THE BOYS AT SCHOOL FROM FLOCKING ALL OVER YOU, RIGHT?
THERE'S NO REAL REASON FOR US TO BE TOGETHER IN THE SUMMER BREAK.

YES, BUT...
IT'S, UM...
COME
THERE'S A REASON...
IT'S...

YOU JUST HAVE TO, BECAUSE YOU MUST!
YOU'RE NOT MAKING ANY SENSE!!

AH! RIGHT!
EVEN THOUGH IT'S SUMMER VACATION, I MIGHT STILL SEE SOMEONE THAT I KNOW!
THAT'S STILL NOT A GOOD REASON!
YOU'RE NOT GOING TO SEE ANYONE FROM SCHOOL NOW, MUCH LESS IF YOU GO TO A UMA EXHIBIT!


HEY, WHAT A COINCI-DENCE.
DID MY WORDS JUST TWIST FATE ITSELF?
See?
Shit. .
WHEN I WENT TO YUU-KUN'S HOUSE. THERE WAS NOBODY THERE BUT A LITTLE GIRL S CORPSE.
I HAD A BAD FEELING AND IT TURNED TO BE TRUE.
At least I've found you now.
YES IT WAS NO COINCI-DENCE.
(Flower)

チラッ
YEAH...
SO YOU FOUND HIM...
WHY THE HELL ARE YOU HERE, TOO?

HMMMM I WONDER WHAT THEY'RE TALKING ABOUT...
YES...
SEE? IT'S JUST AS I SAID!
They're on a date! DATE!

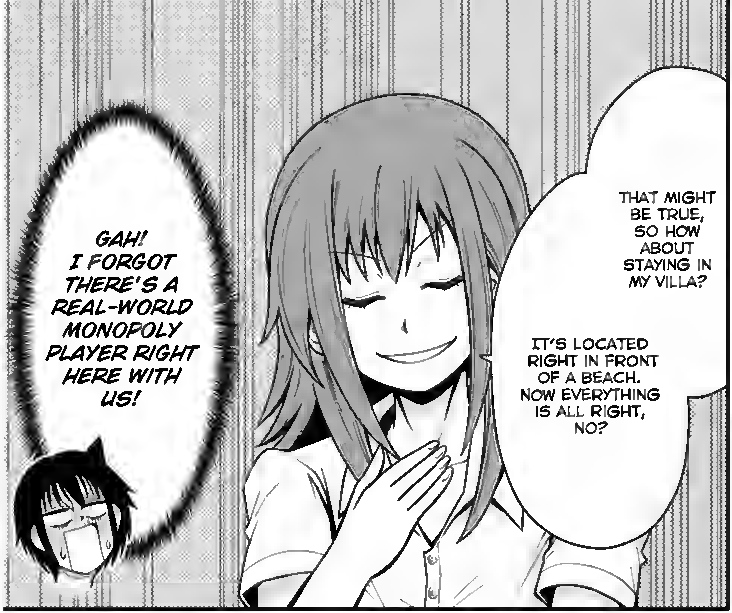
WHAT SHOULD WE DO?
DURING SUMMER VACATION, THEIR RELATIONSHIP WILL DEVELOP TOO MUCH IF WE DON'T INTERFERE!
WE CAN'T JUST SIT STILL!

LET'S GO TO THE BEACH, ALL FOUR OF US!
WOW, THAT'S SO RANDOM.
COME
JOIN THE FUN
LIFE
IT'S SUMMER BREAK! DON'T YOU WANT TO GO SOMEWHERE NICE DURING THIS SPECIAL OCCASION?
SINCE IT'S SUMMER, THE BEACH IS OBVIOUSLY THE BEST CHOICE.
NAH... CAN'T SAY I WANT TO...
C'MON, IMAGINE~!
SURROUNDED BY BLUE SKIES AND CLEAR WATERS, WE ALL PLAY TOGETHER UNTIL THE SUN SETS...
NOT ONLY THAT,
ニヤ
ニヤ
ニヤ
ニヤ

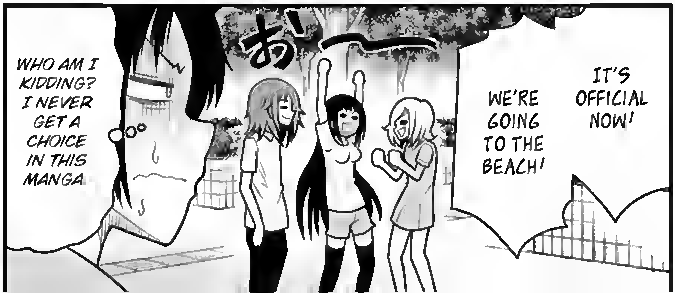
SURF
WE ALL SPEND THE NIGHT TOGETHER, TALKING UNTIL DAWN!
AH, WE JUST HAVE TO GO!
YUP, DECIDED.
キラッ
I'M SURE IT'S GONNA BE LOTS OF FUN!
ニヤ
ニヤ
ニヤ
ニヤ
SURF
.....

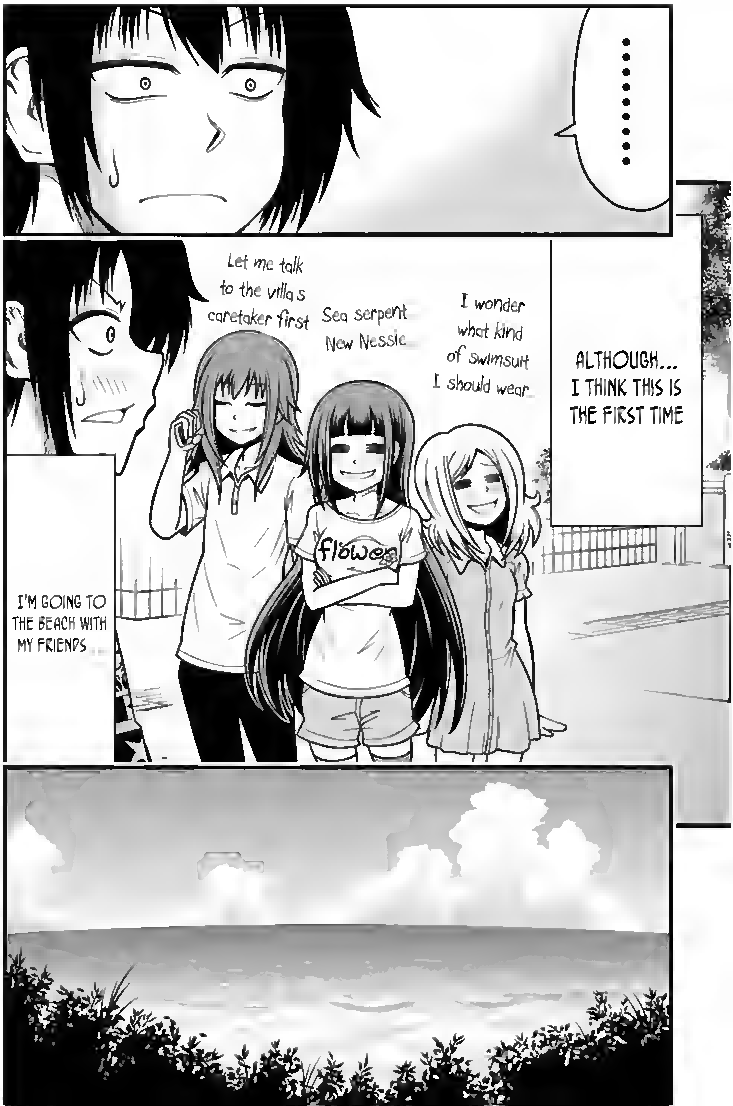
DID SOMEONE PAY THESE GUYS TO DESTROY MY SUMMER PLANS?
I just wanna game!
GODDAMN.

I GOTTA CRUSH THIS PLAN BEFORE IT INTER-RUPTS MY OWN...
SOUNDS NICE!
BUT, OH NO! I'M SURE EVERYBODY ELSE WILL THINK THE SAME, SO I THINK THE INNS WOULD BE TOO FULL FOR US TO STAY! DAMMIT!
COME
1 GOLD SAUCER


GAH! I FORGOT THERE'S A REAL-WORLD MONOPOLY PLAYER RIGHT HERE WITH US!
THAT MIGHT BE TRUE, SO HOW ABOUT STAYING IN MY VILLA?
IT'S LOCATED RIGHT IN FRONT OF A BEACH. NOW EVERYTHING IS ALL RIGHT, NO?

NOT YOU, TOO!
I THINK IT'S GREAT IF I CAN GO...
THE SEA IS FULL OF UMAS.
Right?
You can't, right?
AH, HOW ABOUT YOU, TSUJI-URA?


WHO AM I KIDDING? I NEVER GET A CHOICE IN THIS MANGA.
WE'RE GOING TO THE BEACH!
IT'S OFFICIAL NOW!


.....
ALTHOUGH... I THINK THIS IS THE FIRST TIME
I'M GOING TO THE BEACH WITH MY FRIENDS...
Let me talk to the villa's caretaker first
Sea serpent New Nessie
I wonder what kind of swimsuit I should wear
flowers

RAWS
AMTT

TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ARAVYRE

QC
KOBE, ARAVYRE

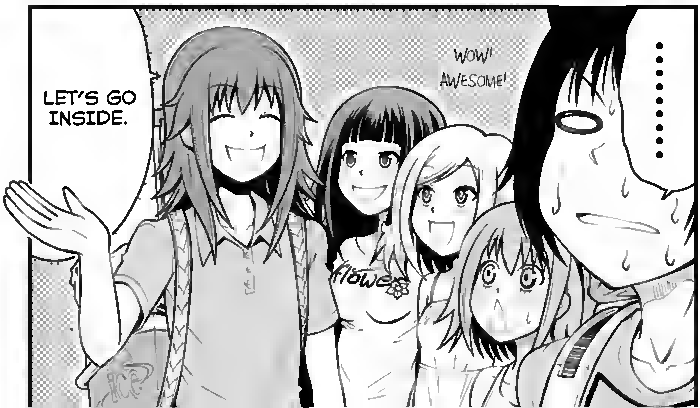
underdogscans.com

CHAPTER 22:
THE SEA IS THE BEST
IT'S HOT...
AND WE'VE BEEN WALKING FOR THIRTY MINUTES.
MY LEGS FEEL LIKE JELLY.
LIKE I SAID BACK AT THE STATION, WE SHOULD'VE TAKEN A TAXI.
SHUT UP.
UNLIKE YOU, WE COMMONERS CONSERVE MONEY
.....
DAMMIT, MAN...

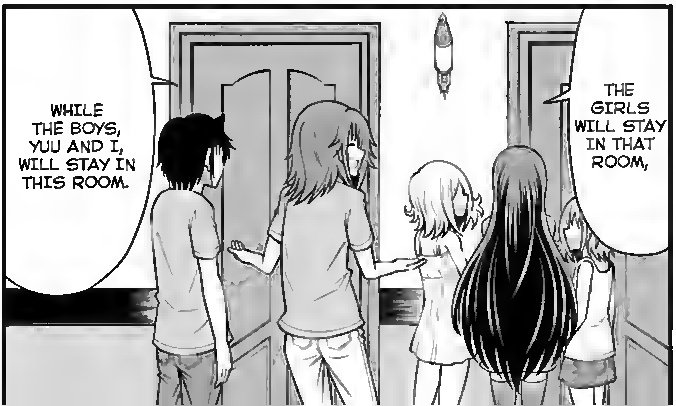
CHAPTER 22: THE SEA IS THE BEST

HEY, YUU! WHAT'S WITH THE LONG FACE?!
THIS IS A THREE-DAY TRIP TO THE BEACH! THE BEACH! THREE DAYS!
FIRE YOURSELF UP!
THE SEA IS A TREASURE TROVE OF UMAS, YOU KNOW!
WHAT, DID YOU PACK A HARPOON IN ONE OF THESE BAGS?
グイ
HANG IN THERE, YUU-KUN! JUST A LITTLE MORE AND YOU CAN SEE ME IN MY SWIMSUIT!
AHAHA SURE
グイ
HEY, DON'T GET ALL EXCITED SEEING MY SWIMSUIT, OKAY?
'CAUSE THAT'S SO DISGUSTING.
WHO FREAKING WOULD?
ALSO, I STILL DON'T GET WHY YOU HAVE TAG ALONG WITH US.
Miami
ゴロ

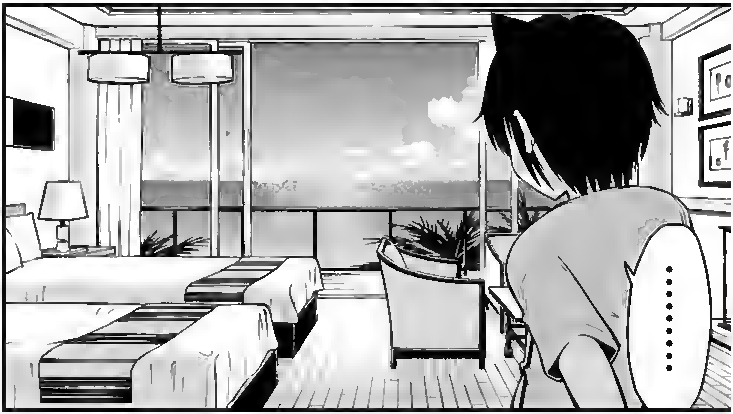
THIS IS MY VILLA.

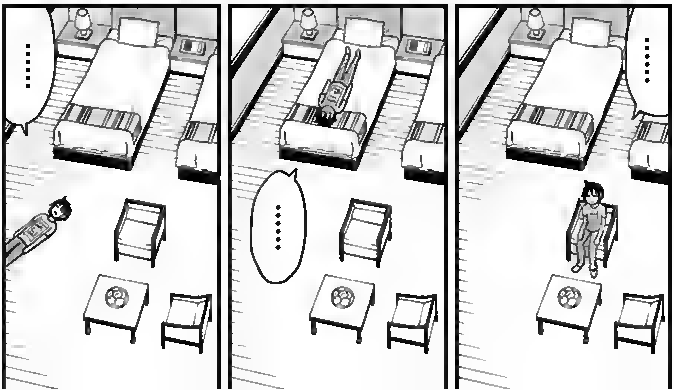

LET'S GO INSIDE.
WOW! AWESOME!
.....

EVERYTHING NECESSARY FOR OUR STAY HAS BEEN PREPARED.
FEEL FREE TO USE ANYTHING.


THE GIRLS WILL STAY IN THAT ROOM,
WHILE THE BOYS, YUU AND I, WILL STAY IN THIS ROOM.

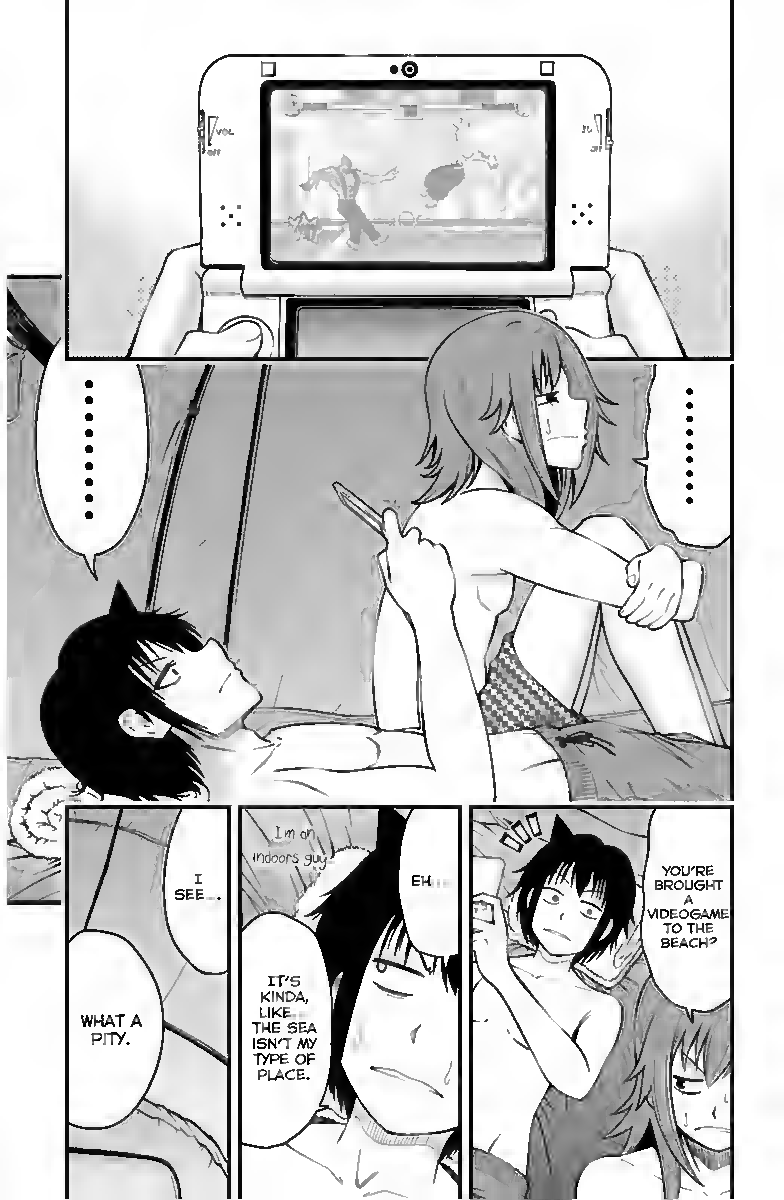
ガチャ
COME
……


……

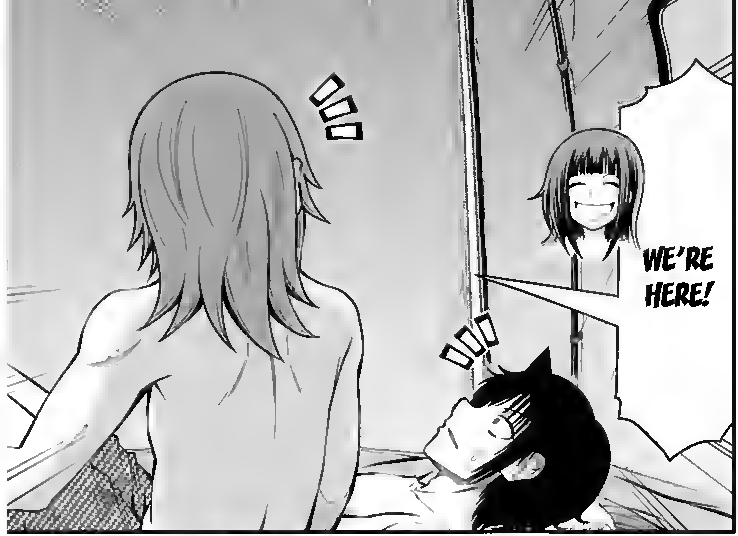

……
……
……

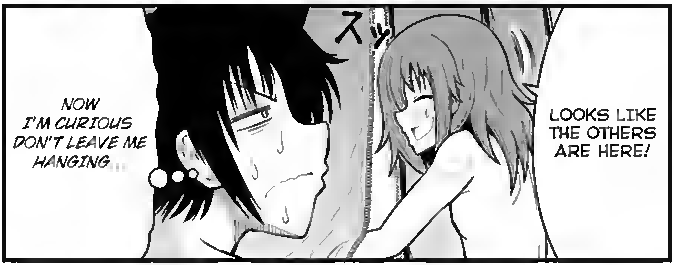
I just belong in shitty cramped rooms.
THE ROOM IS TOO LAVISH FOR ME TO CALM DOWN IN.
お～
THEN WHY DON'T WE GO TO THE BEACH RIGHT NOW?!
LOOK AT THEM GETTING WILD IN SOMEONE ELSE'S VILLA
Cheeky bastards
WHAT ARE YOU DOING?
スッ
flowers
DON'T ASK.
UGH, BOSSING PEOPLE AROUND: SUMMER TRIP EDITION
YOU BOYS CAN GO CHANGE FIRST... AND GO SET UP THE TENT FOR US!
Because we girls take a long time changing

WOOOOW.
THAT USELESS DOLLARHEAD DIDN'T HELP ME SET THE TENT UP ONE BIT
THE SEA IS MAGNIFI-CENT!
パキ
ニキ
SURE...
WELL, SINCE THE TENT'S UP, HOW ABOUT WE GO INSIDE?
OH, MY, THANK YOU.
Judging from your face I thought you were the type that's useless at everything
YOU'RE UNEXPECTEDLY SKILLED

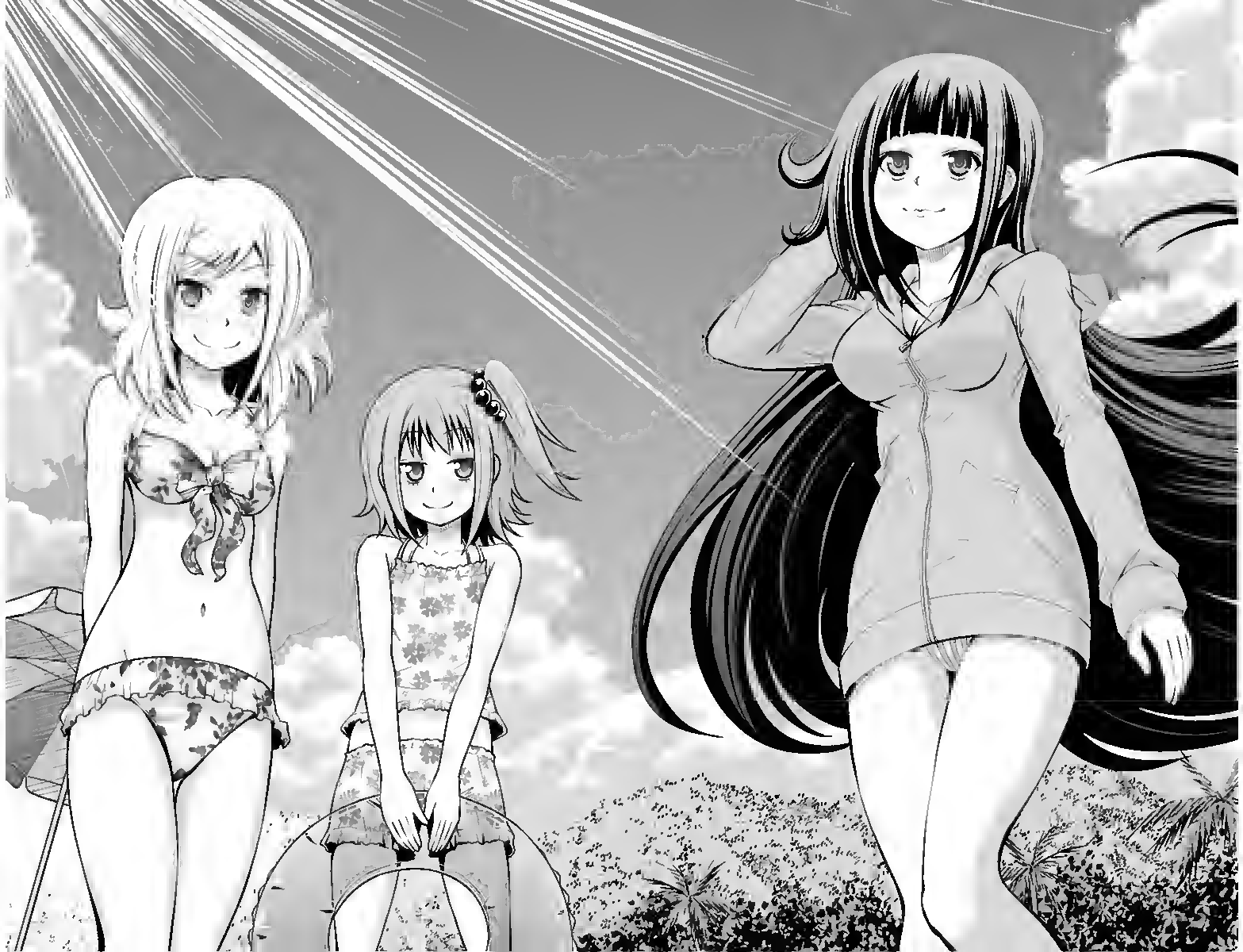

VOL
ON
OFF
.....
.....
I SEE...
WHAT A PITY.
I'm an indoors guy.
EH...
IT'S KINDA, LIKE... THE SEA ISN'T MY TYPE OF PLACE.
YOU'RE BROUGHT A VIDEOGAME TO THE BEACH?

YOU SEE, THIS IS THE FIRST TIME I'VE COME TO THE BEACH WITH A FRIEND,
ハハッ
SO I WAS FEELING VERY EXCITED ABOUT THIS.
F-F-FFF
FRIEND?
THAT'S THE FIRST TIME SOMEONE HAS SAID I'M HIS FRIEND DIRECTLY TO MY FACE...
ドキ
ドキ
OH, YOU WERE? I SEE...
.....
AND... I HAVE SOMETHING I'D LIKE TO SAY TO YOU.
REALLY? WHAT IS IT?


WE'RE HERE!

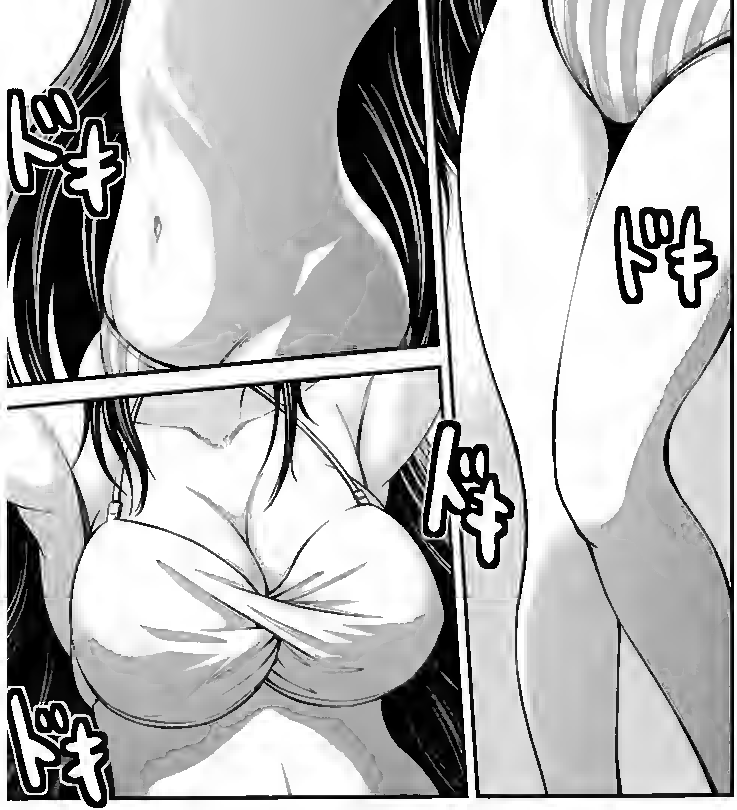

NOW I'M CURIOUS DON'T LEAVE ME HANGING
LOOKS LIKE THE OTHERS ARE HERE!

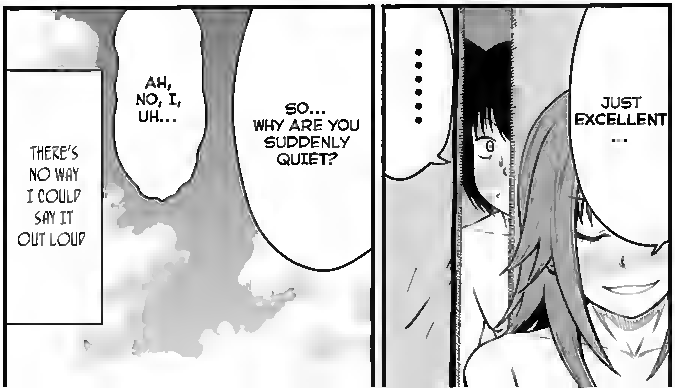
?
WHOA!!!



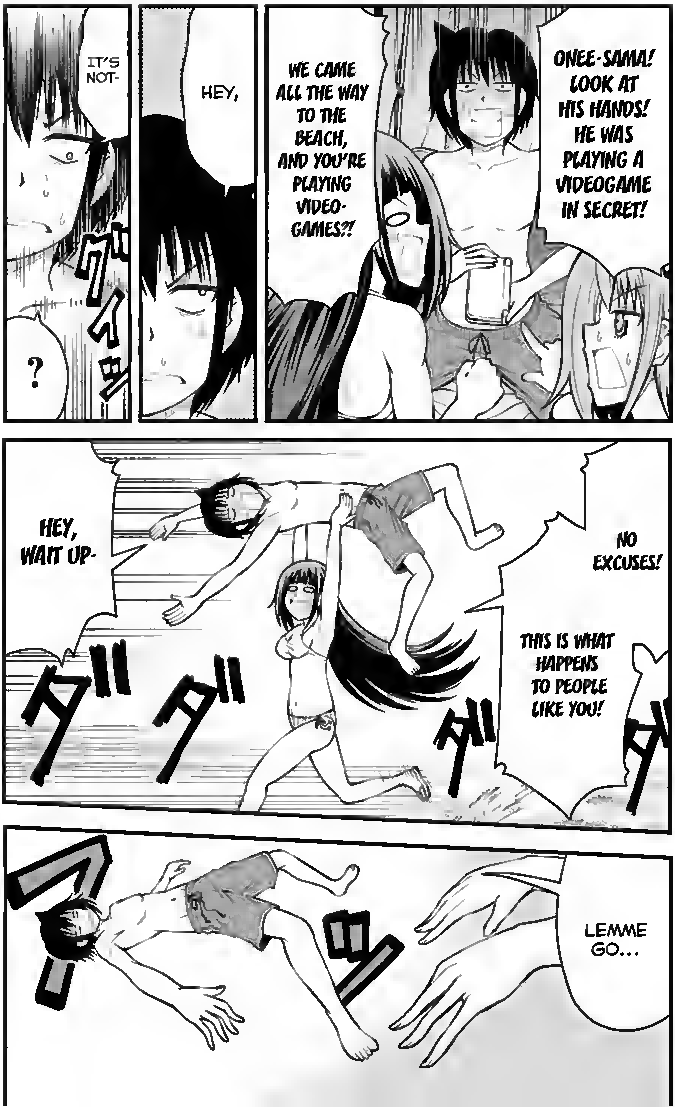
WHAT A SPLENDID SHOW OF HUMAN BEAUTY.
DID YOU JUST SERIOUSLY SAY THAT WITH A STRAIGHT FACE?
FIRST UP IS NANAKO-SAN.
HER BODY IS STILL YOUNG AND UNDEVELOPED, BUT THEREIN LIES HER CUTENESS.
I'M NOT GONNA COMMENT ON MY OWN SISTER BECAUSE THAT IS CREEPY AND I'M NOT A CREEP.

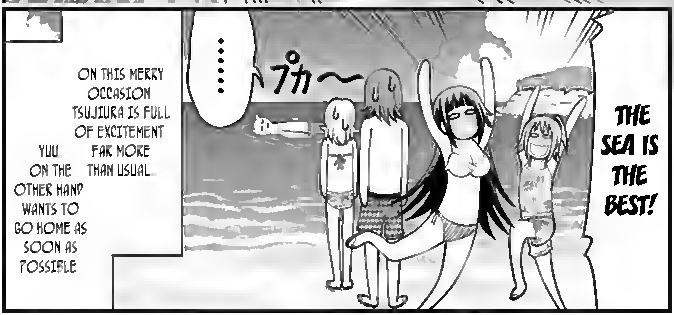
NEXT UP IS TACHIBANA-SAN
SUCH SLENDER AND BEAUTIFUL BODY... AS IF SHE WERE SCULPTED TO PERFECTION.
I... I GET WHERE YOU'RE COMING FROM...
Agreeable
ONEE-SAMA! LET'S JUMP INTO THE WATER ALREADY!
YEAH! LET'S!
チラッ
AND THEN...
グッ…


ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

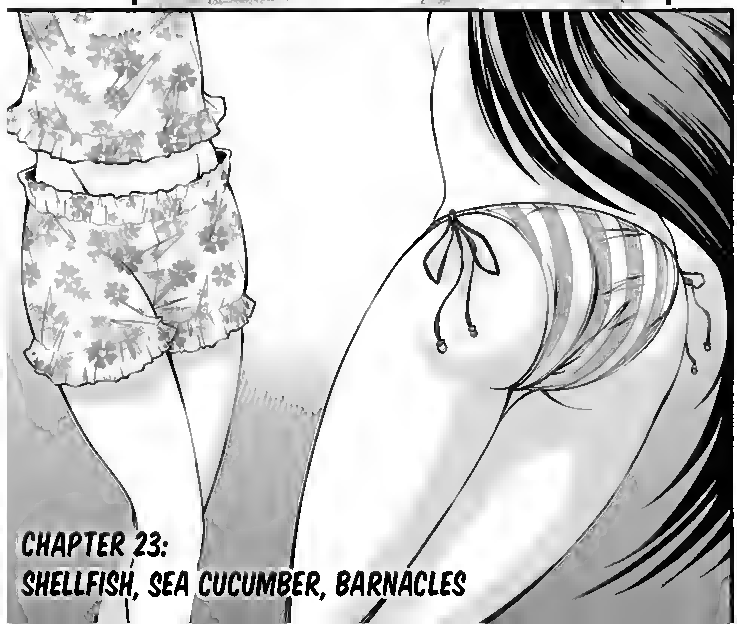

JUST EXCELLENT...
.....
SO... WHY ARE YOU SUDDENLY QUIET?
AH, NO, I, UH...
THERE'S NO WAY I COULD SAY IT OUT LOUD

NOTHING, REALLY.
フッ…
THERE'S NO WAY I WAS FASCINATED BY THE SIGHT OF TSUJIURA IN HER SWIM-WEAR...
HM? WHERE'S YUU-KUN?
ビクッ
WHY ARE YOU JUST SITTING THERE?
HAHA, NO REASON ...
AH, HE'S HERE.
ヤッ
ビクッ


ONEE-SAMA! LOOK AT HIS HANDS! HE WAS PLAYING A VIDEOGAME IN SECRET!
WE CAME ALL THE WAY TO THE BEACH, AND YOU'RE PLAYING VIDEO-GAMES?!
HEY,
IT'S NOT-
ピコピコ
?
NO EXCUSES!
THIS IS WHAT HAPPENS TO PEOPLE LIKE YOU!
HEY, WAIT UP-
ダッ ダッ ダッ
LEMME GO...


ON THIS MERRY OCCASION TSUJIURA IS FULL OF EXCITEMENT FAR MORE THAN USUAL.
YUU ON THE OTHER HAND WANTS TO GO HOME AS SOON AS POSSIBLE
……
プカ～
THE SEA IS THE BEST!

HAS ONLY JUST STARTED.
BUT THIS THREE DAYS AND TWO NIGHTS LONG TRIP



CHAPTER 23: SHELLFISH, SEA CUCUMBER, BARNACLES

CHAPTER 23: SHELLFISH, SEA CUCUMBER, BARNACLES

THREE DAYS AND TWO NIGHTS AT THE BEACH...
THIS IS THE PERFECT CHANCE FOR ME TO SHORTEN MY DISTANCE WITH YUU-KUN!
GO MIDORI!
HEY, YUU-KUN.
I SHOULD GET SOME-THING TO DRINK...
あっち～
WHAT-EVER...
When are we going home?
……

LOOK!
I FOUND A PRETTY SHELLFISH!
チュッ
WHAT DO YOU THINK?
UH PERSONAL SPACE?
HEHE... GOOD GOING!
TCH LOOK AT THAT SHOWY BASTARD...
GOING TO THE BEACH WHILE SURROUNDED BY PRETTY GIRLS...
?
PLURAL?
チラッ

LOOK, YUU-KUN!
THERE'RE A LOT OF SEA CUCUMBERS HERE!
DON'T BRING ME SHIT THAT LOOKS DIRTY IN A LOT OF WAYS!
Snick up, stay away!
UGH, A WIND-RANCE
CHANGE OF PLANS
DON'T STICK THEM TO ME!!!
ALSO, BARNA-CLES
.....

グイッ
YUU-KUN!
WE'RE ALREADY HERE, SO WHY DON'T WE GO FOR A SWIM TOGETHER?
AH? WHAT?
ムニュッ
B-BEWBS...
どきどき
WHY ARE YOU RED?
IT'S THE HEAT! OR MAYBE I'M THE RED RANGER! HAHA!

THIS IS GOING SMOOTHLY!
GOOD...
WHAT THE HECK IS THAT?
スー

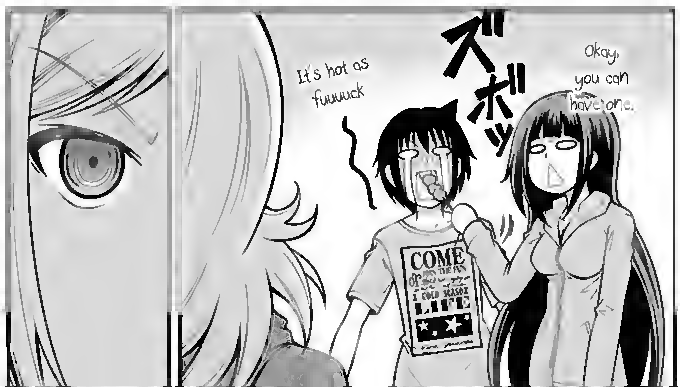
HUH? WHAT HAPPENED HERE?
プカ～
イラ
イラ
AGAIN ...!
イラ
イラ

ワイ
ワイ
COME
YOU EVEN PREPARED SOME MEAT... SORRY FOR IMPOSING ON YOU SO MUCH, SAOTOME
It's all high quality meat, too
OH, DON'T WORRY ABOUT IT.

じり
じり
GIZZ-ARDS?
TSUJIURA-SAN PERSONAL-LY RE-QUESTED THEM...
THESE ARE MINE
WHATEVER, MAN NOBODY WANTS THEM ANYWAY...
.....

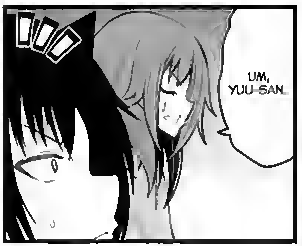
I GRILLED SOME MEAT TO MAKE UP FOR MY PREVIOUSLY LOST CHANCES...
HEHE.

スッ
YUU-KUN, HERE!
ラッ
It's GREAT! You'll make a good wife!!
IF I FEED HIM THESE, I'M SURE IT'LL GET ME A LOT OF POINTS!


It's hot as fuuuuck
ズボッ
Okay, you can have it or...
COME
I LOVE NUDE
L.I.F.E.

YEAH, I DO THIS A LOT AT HOME.
YOU'RE ALSO GOOD AT THIS.
キュッ
キュッ

ヘイ
I got it
I made breakfast so you're the one washing the dishes


UM, YUU-SAN

IT'S

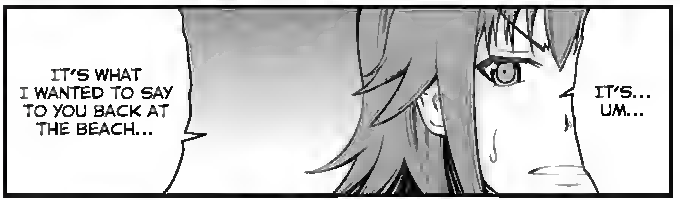
YOU RE STANDING STILL MAN AREN T YOU SUPPOSED TO HELP ME WASH THEM?
It's your house, I know but can't you not make me the servant?
.....

TSUJIURA AND THE OTHERS ARE CURRENTLY IN THE BATH, YOU KNOW?
Just saying
Y-YEAH, THEY ARE...
WHAT ARE YOU IMPLY-ING...?
カポーン
……

THIS TACHIBANA-SAN PERSON
IS BEAUTIFUL.
SHE'S REALLY SLIM AND STYLISH...
AND HER SKIN IS SO SMOOTH...
Stumpy
COMPARED TO HER, I'M SO UH
BUT PUTTING TACHIBANA-SAN ASIDE
チラッ

TSUJIURA-SAN IS THE BEST!
HER TITS ARE HUGE!
TIME TO GO IN THE TUB?
ハア
ハア
YUP.
……

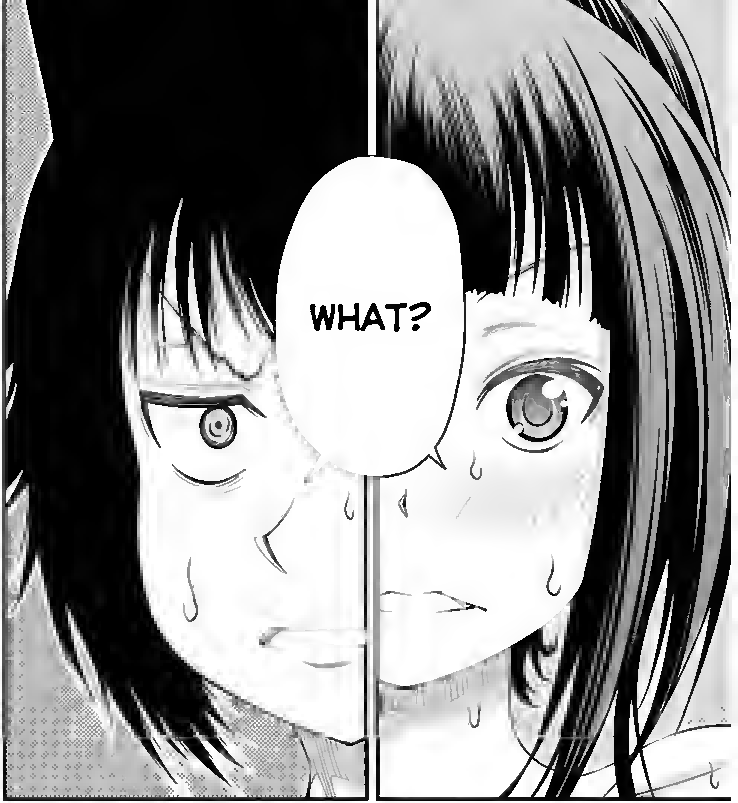
You look like you can't see your future in that plate or something
WHAT?
C'MON, MAN, OUT WITH IT ALREADY.
.....
UM...


IT'S WHAT I WANTED TO SAY TO YOU BACK AT THE BEACH...
IT'S... UM...

BUT...
FRIEND HE SAID...
ドキ
ドキ
I... REALLY DO THINK OF YUU AS MY FRIEND.

NIIIIICE~
ドキ ドキ
Did you get sunburned? Does it sting?
ペタペタ
Er yes?
.....
BY THE WAY, TSUJI-URA-SAN,
I... HAVE SOMETHING TO SAY.
I APOLO-GISE IN ADVANCE, BUT...
?

I WILL DEFINITELY MAKE YUU-KUN MINE.
ON THIS TRIP,
MY RIVAL IN LOVE.
YOU ARE ALSO


WHAT?

Dizzy from bairing too long
ズク
ズク

RAWS
AMTT

TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ARAVYRE

QC
KOBE, ARAVYRE

underdogscans

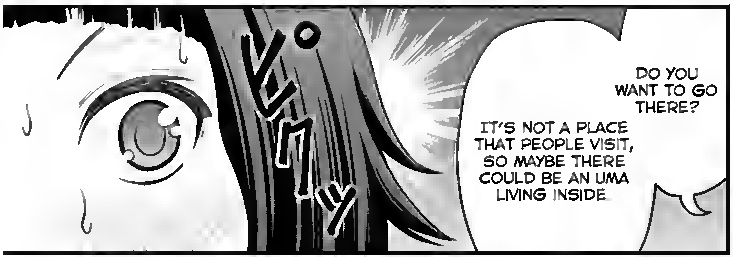
CHAPTER 24:
LIGHTNING MCNANAKO

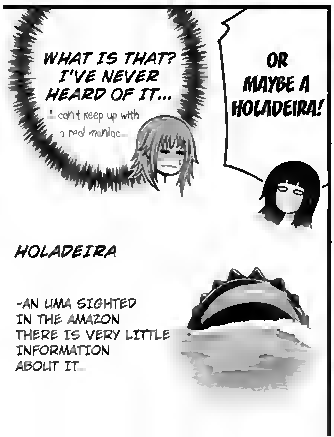
CHAPTER 24: LIGHTNING MCNANAKO

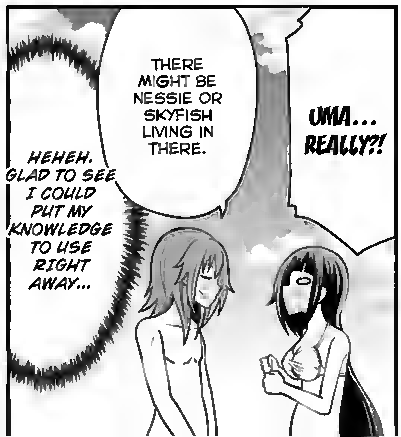
JUST LIKE SHE SAID YESTERDAY,
I WILL DEFINITELY MAKE YUU-KUN MINE.
SHE'S REALLY MAKING MOVES ON HIM...
AND LOOK AT HIM,
GRINNING HAPPILY LIKE SOME IDIOT!!
.....
UGH, DISGUSTING...
I'M GOING TO HIT YUU AT LEAST ONCE AFTER THIS...
THIS IS IT!
UM, TSUJI-URA-SAN...
?

AH, SAOTOME-KUN?
WHAT IS IT?
ドキッ
NO!
REMEMBER. TALK TO HER, TO REDUCE YOUR DISTANCE WITH HER.
BUT MY WORDS WOULDN'T COME OUT.. I'M STUNNED BY HER BEAUTY..
ドキ
?
ドキ
BUT I SHAN'T FALTER, AFTER ALL THAT EFFORT!
IN ORDER TO TALK WITH TSUJI-URA-SAN,
I'VE RESEARCHED QUITE A LOT OF THINGS ABOUT UMAS!

?
T-TSUJIURA-SAN,
I HEARD THERE'S A CAVERN NOT TOO FAR FROM HERE.


ドクッ
DO YOU WANT TO GO THERE?
IT'S NOT A PLACE THAT PEOPLE VISIT, SO MAYBE THERE COULD BE AN UMA LIVING INSIDE


WHAT IS THAT? I'VE NEVER HEARD OF IT...
I can't keep up with a real mythic...
OR MAYBE A HOLADEIRA!
HOLADEIRA
-AN UMA SIGHTED IN THE AMAZON THERE IS VERY LITTLE INFORMATION ABOUT IT.


THERE MIGHT BE NESSIE OR SKYFISH LIVING IN THERE.
UMA... REALLY?!
HEHEH. GLAD TO SEE I COULD PUT MY KNOWLEDGE TO USE RIGHT AWAY...

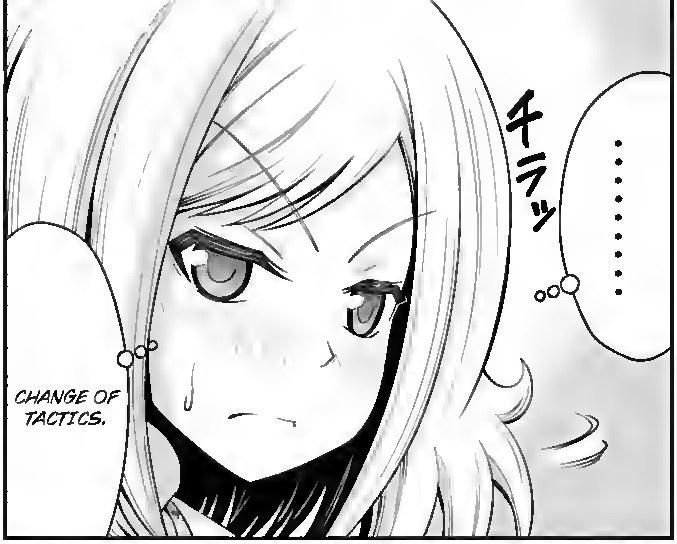
BUT...
WHAT ABOUT THE OTHERS ...?
YEAH, MAYBE! WE'LL NEVER KNOW UNLESS WE GO..
SO, HOW ABOUT IT?
HMPH ...
ドラッ
EH?! O-OKAY!
FINE! LET'S GO, JUST THE TWO OF US!
LEAD THE WAY!
ズル

SHE...
ドキ
ドキ
SHE'S UNEXPECTEDLY MORE AGGRESSIVE THAN I THOUGHT...
WELL, AT LEAST WE'RE ALONE NOW...
チラッ
ドキ
IN THIS SITUATION, WE WILL GET CLOSER...

ドドド

WHY IS THIS KID HERE?!
IF ONEE-SAMA IS HERE, THEN I'M ALSO HERE.
ﾌｯ
THAT'S CREEPY! AND DON'T ANSWER MY INTERNAL MONOLOGUE!
THIS IS WRONG...
WE WERE SUPPOSED TO BE ALONE...
Heeey~

トロ～ッ
I COULDN'T GET HIM TO DO IT...
ペタ
ペタ
WHY? IS IT BECAUSE HE'S THE MAIN CHARACTER OF A ROMCOM?


チラッ
.....
CHANGE OF TACTICS.

スリ

I'll buy the drinks, so wait for me inside.
IT'S SO HOT RIGHT NOW, HOW ABOUT WE GO INSIDE THE TENT AND DRINK SOMETHING COOL?
UH, SURE.

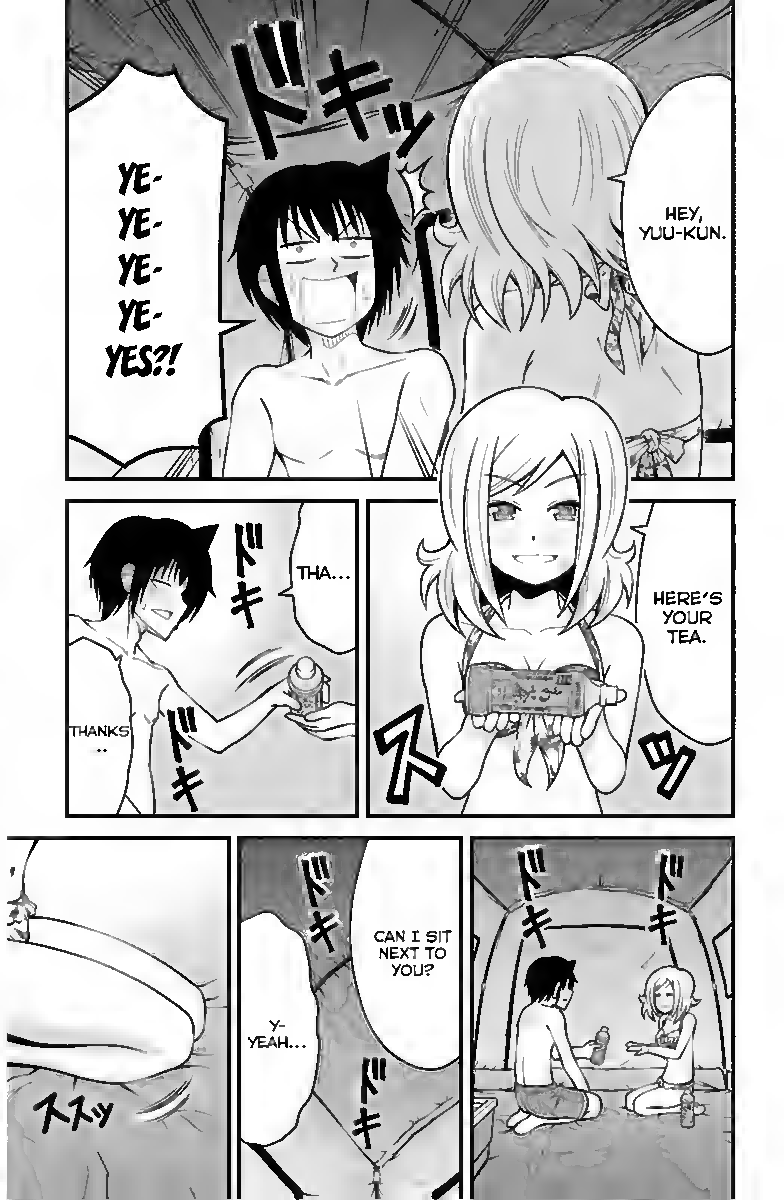
YUU-KUN.
I'M SORRY FOR BEING SO SELFISH BEFORE.

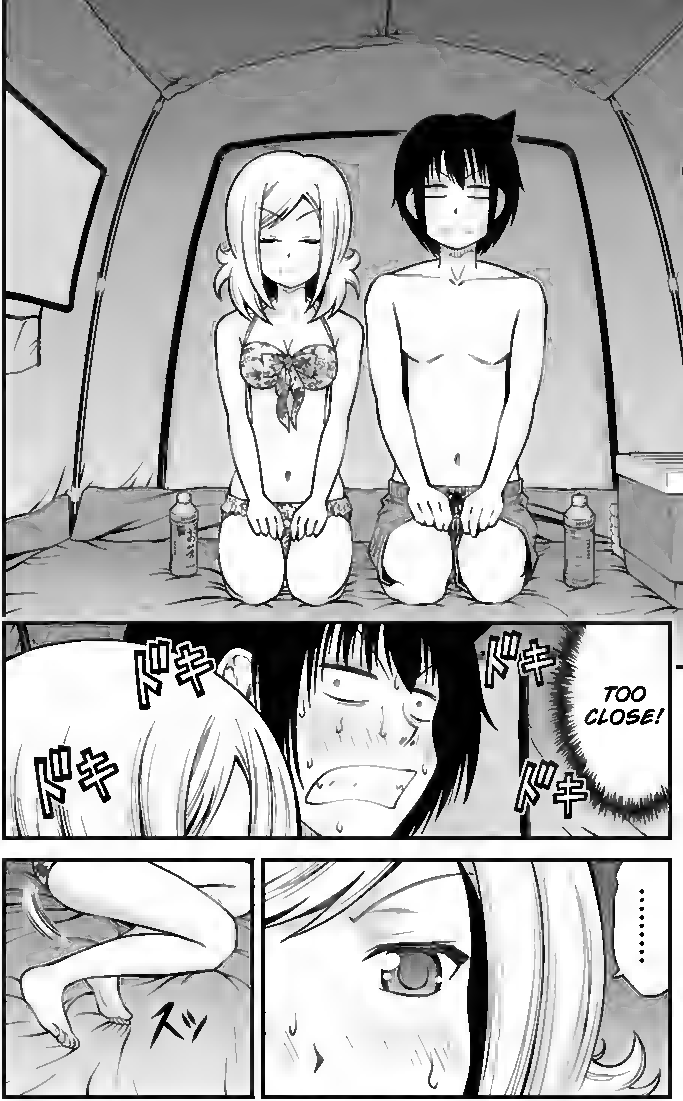
SAO-
TOME...
HE LOOKS SO HAPPY HAVING HIS HAND PULLED ALONG BY TSUJIURA...
スッ
……
……
I GUESS HE REALLY LIKES HER.
SAOTOME LIKES TSUJIURA...
HUH, WAIT.
SAOTOME SHOULD BE THE ONE MAKING THE MOVES, SO WHY IS IT TSUJIURA WHO'S TAKING HIS HAND?!
クッ

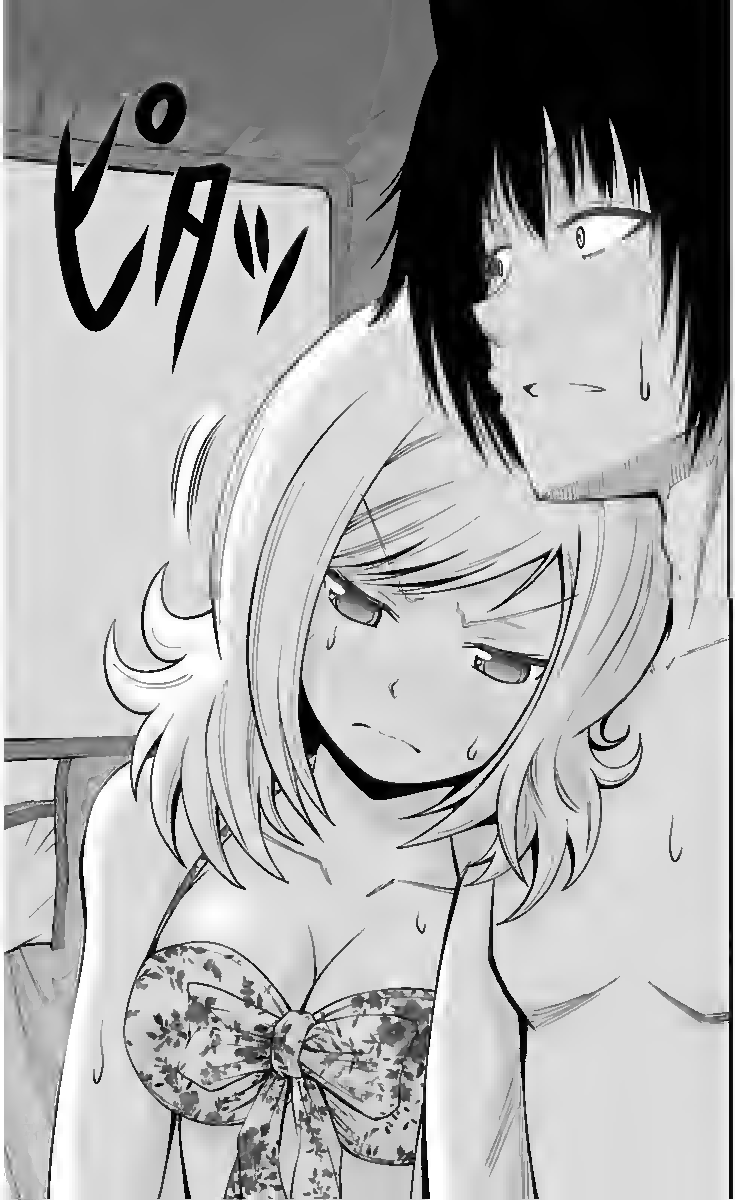
NO, WHY AM I EVEN FUSSING OVER IT?!
WE'RE NOT ACTUALLY GOING OUT ANYWAYS!
IT'S NOT MY BUSINESS WHOSE HANDS SHE PULLS!
SORRY FOR MAKING YOU WAIT, YUU-KUN

ズッ…
ギュッ
キ～ッ

ERR.
I WAS TOO BUSY SPACING OUT LIKE AN IDIOT, THEN
ALL OF A SUDDEN WE'RE IN SOME AWKWARD SITUATION..
we're alone in a cramped space
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
お茶


ドキッ
YE-YE-YE-YE-YES?!
HEY, YUU-KUN.
ドキ
THA...
THANKS..
ドキ
HERE'S YOUR TEA.
スッ
ドキ
CAN I SIT NEXT TO YOU?
Y-YEAH...
ドキ
スッッ
ドキ
ドキ


ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
TOO CLOSE!
スッ
……


ピタッ

ドクン
WHAT THE-!?
ドクン
ドクン
ドクン
yooo!
Here we

RAWS
AMTT

TRANSLATOR
OPPEKETENMUKKI

EDITOR
KOBE

PROOFREADER
ARAVYRE

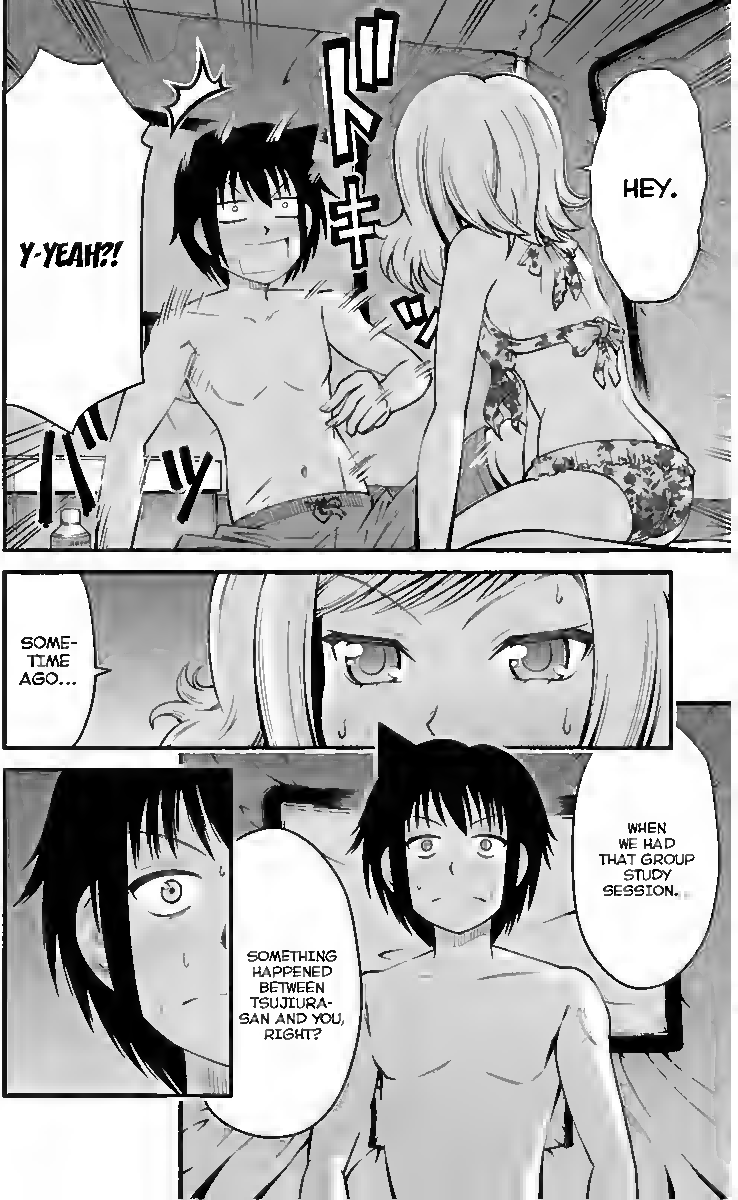
QC
KOBE, ARAVYRE

underdogscans

CHAPTER 25: ANIMALS ARE TO BE HELD GENTLY

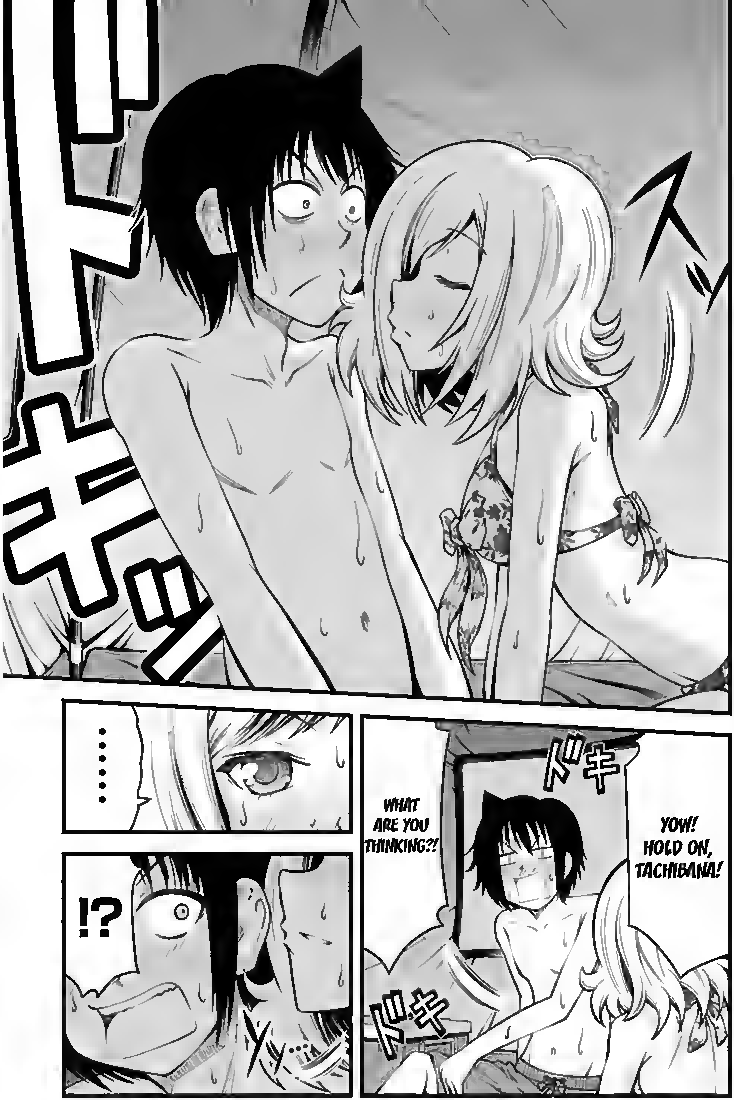
CHAPTER 25:
ANIMALS ARE TO BE HELD GENTLY

WHAT IS HAPPENING?
ドキ
WHAT...
ドキ
HER FACE
ドキ
IS REALLY CLOSE...
ドキ
ゴクリ


HEY.
ドキッ
Y-YEAH?!
SOME-TIME AGO...
WHEN WE HAD THAT GROUP STUDY SESSION.
SOMETHING HAPPENED BETWEEN TSUJIURA-SAN AND YOU, RIGHT?

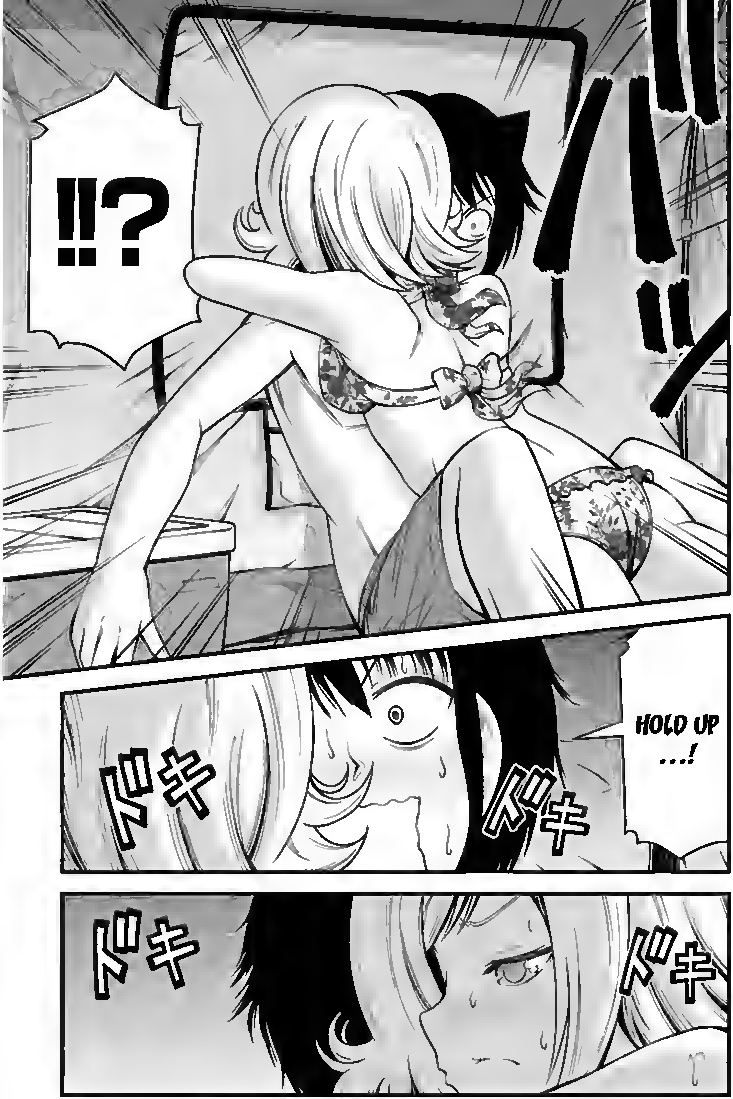
NO.. NOTHING HAPPENED!
NOTHING COMES TO MIND NO MATTER HOW HARD I TRY TO REMEMBER!

ズキ
IT'S ALWAYS TSUJIURA-SAN...
DON'T LIE.
グイッ
ズキッ
IT'S NOT FAIR.
ズキ!?
ズキ
ズキ
HUH?
ズキ

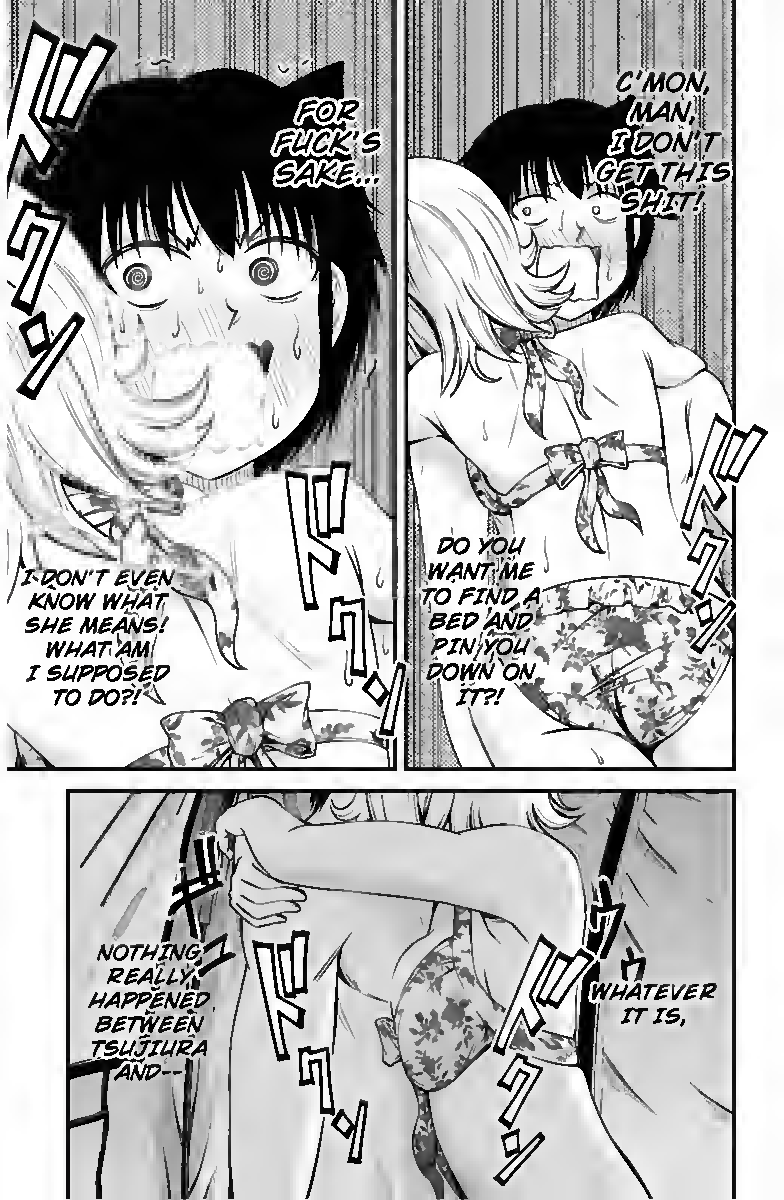

ドキドキ
……
!?
ドキ
WHAT ARE YOU THINKING?!
YOW! HOLD ON, TACHIBANA!
ドキ

I WANT YOU TO
DO IT TO ME TOO...

!?
G☺$≋T
!!??

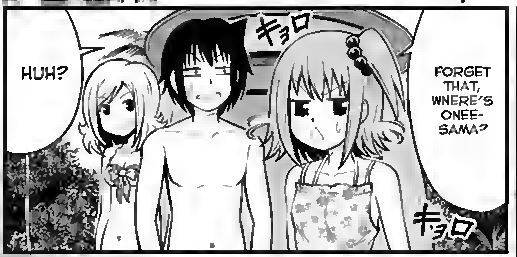

!?
HOLD UP ...!
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

PLEASE...
ビクッ!!
GIVE...
GIVE ME A BREAK!


FOR FUCK'S SAKE...
C'MON, MAN, I DON'T GET THIS SHIT!
I DON'T EVEN KNOW WHAT SHE MEANS! WHAT AM I SUPPOSED TO DO?!
DO YOU WANT ME TO FIND A BED AND PIN YOU DOWN ON IT?!
NOTHING REALLY HAPPENED BETWEEN TSUJIURA AND--
WHATEVER IT IS,

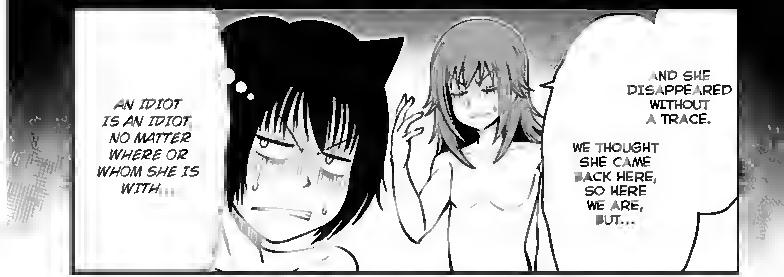
.....
.....
.....
I GUESS THAT'S WHAT PEOPLE CALL "BAD TIMING" ...
WHAT IS WRONG WITH YOU?!
CLOSING THE TENT UP, WHILE STILL INSIDE, IN THIS KIND OF HEAT?
FOR WHAT REASON, ANIKI? WHAT WERE YOU EVEN DOING INSIDE?
EH? REASON, YOU ASK ..?

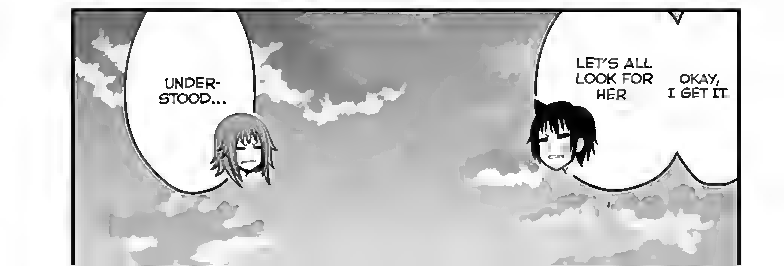
UH, THE HEAT WAS KINDA WEARING US DOWN, BUT THEN I THOUGHT, WHY DON'T WE JUST EMBRACE THE HEAT?
WE TRIED MICROWAVING OURSELVES INSIDE A BIT, AND NOW LOOK AT HOW HEALTHY TACHIBANA AND I ARE!
I WAS SO CLOSE! VERY DAMN CLOSE!!!
FORGIVE ME!!
WHAT ARE YOU SAYING, ARE YOU RETARDED?

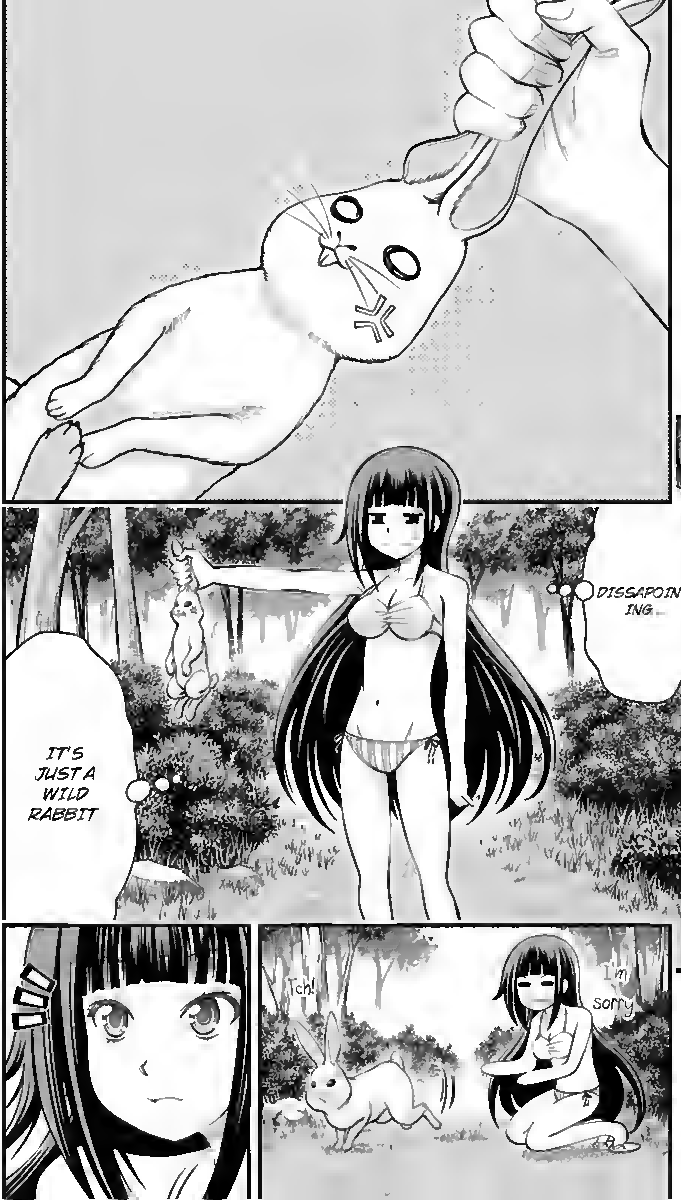

FORGET THAT, WHERE'S ONEE-SAMA?
HUH?

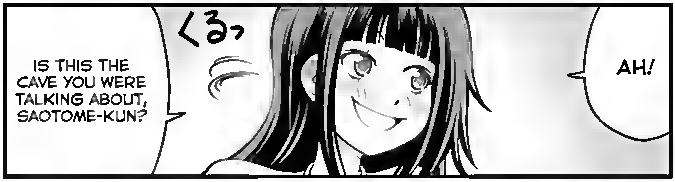
THE STORY IS,
THE THREE OF US WENT TO GO INSPECT A CAVE...

I SMELL UMA!
UM...
!!?
……
……

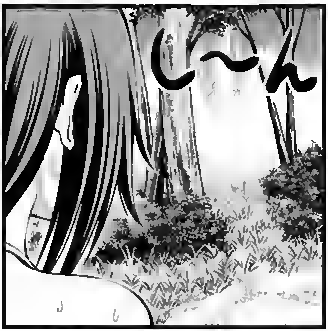

AN IDIOT IS AN IDIOT NO MATTER WHERE OR WHOM SHE IS WITH...
WE THOUGHT SHE CAME BACK HERE, SO HERE WE ARE, BUT...
AND SHE DISAPPEARED WITHOUT A TRACE.

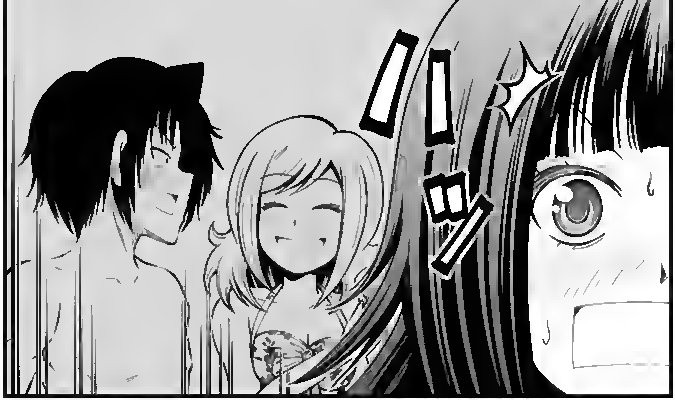

UNDER-STOOD...
LET'S ALL LOOK FOR HER
OKAY, I GET IT

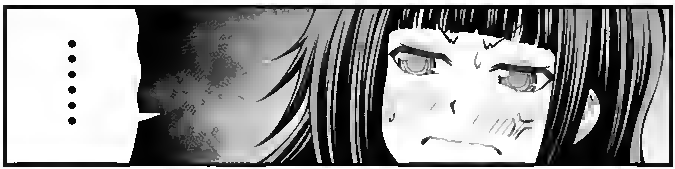

DISSAPOINT-ING...
IT'S JUST A WILD RABBIT
Tch!
I'm sorry

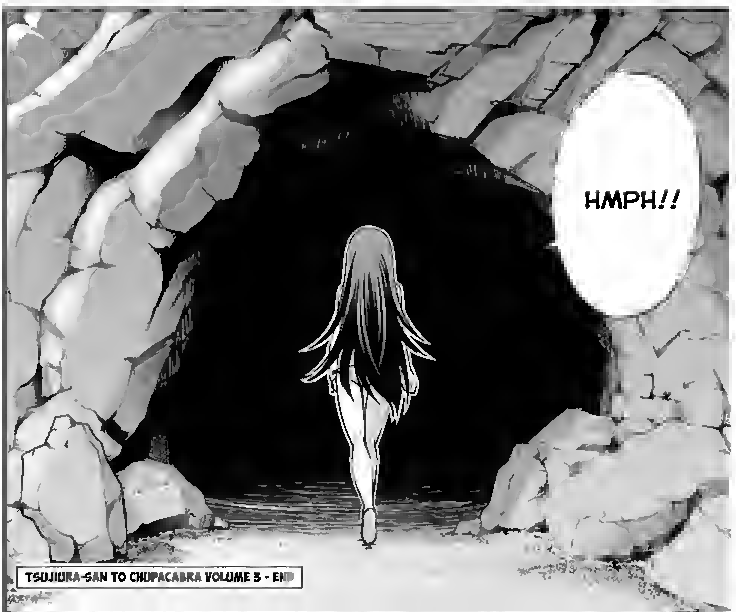

くるっ
IS THIS THE CAVE YOU WERE TALKING ABOUT, SAOTOME-KUN?
AH!

AM I ALONE...?
WHERE DID THEY GO?
I'D BETTER HEAD BACK...
ビクッ
ドキ

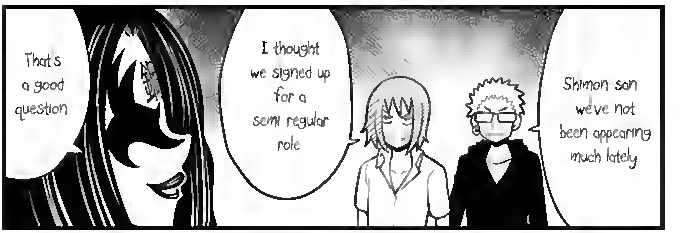

じ～ん



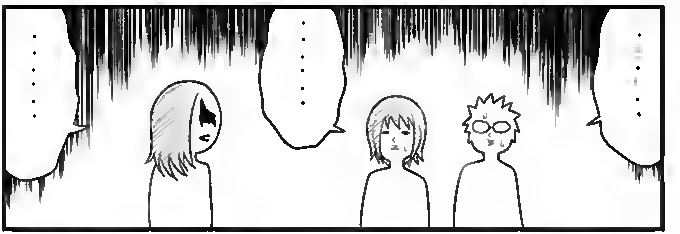

……


HMPH!!
TSUJIURA-SAN TO CHUPACABRA VOLUME 3 - END

Omake



We will be cast aside no matter how well we play our roles. Because, as long as we're in this manga, it will look less like a romcom manga, and be more like a gag manga
But, let me tell you why this is



I'll go if their gizzards are good.
Yeah. I happen to know a good yakitori restaurant
Er we'll be drinking barley tea of course
You guys wnint to go for a drink?

TL: OPPEKETENMUKKI
PR: ARAVYRE
underdogscans

Note: he's saying this to avoid adult ish alcohol themes similar to what anime do to protect their PG rating e.g "Juice")

SHONEN CHAMPION COMICS

辻浦さんとチュパカブラ③

平成27年7月15日　初版発行

著　者　櫻井あつひと

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7361　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353

印刷所　三省堂印刷株式会社

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。

(禁　無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信・Web上での画像掲載)　©A.SAKURAI 2015
Printed in Japan

ISBN978-4-253-22493-2

デジタル版　2015年発行
製作所　デジタルカタパルト株式会社
http://www.digital-catapult.com

eBOOKで
快適読書生活

http://www.ebookjapan.jp

Digital Distributor
eBOOK Initiative Japan Co.,Ltd.
http://www.ebookjapan.jp